

LITTLE PETER  
பாலிய பரித்தியாகி

25  
24



LITTLE PETER

பாலிய பித்தீயாகி

Nallur Swami Gnana Pragasar Library  
OBLATE FATHERS  
"THODARBAHAM"  
657/1, HOSPITAL ROAD, JAFFNA

Dedicated

WITH THE GREATEST VENERATION  
TO THE NOBLE MOTHERS  
OF ALL OUR MISSIONARIES  
IN THE DIOCESE OF JAFFNA.

S. A.

யாழ்ப்பான மேற்றிராக்னத்தில்  
தநு ஊழியம் புரிந்துவரும் குநமாரின்  
மேன்மைவாய்ந்த அரிய அன்னையர்க்கு, யான் இத்தை  
மிக வணக்கத்துடன் தக்தம்செய்கிறேன்.

சூ. அ.

*Imprimatur:*

✠ J. A. GUYOMAR, O. M. I.  
Bishop of Jaffna.

6th June, 1931.

005274

யேகு மரி துசை துணை.

J. M. J.

# LITTLE PETER

BY

ALBERT BESSIERES, S. J.

Translated into English by Marie de Chateau-Verdun.



Translated into Tamil

BY

S. ARULANANTHAM,

Teacher, St. Patrick's College, Jaffna.

24TH. MAY. 1931.

## பாலிய பற்றியாகி

அல்லது

தன் பிதாவை மனந்திருப்பத் தனதுயிரைப் பலியாக்கின

சிறிய பிற்றரின் சரிதை



இஃா

ஆங்கிள நூலிலிருந்து

யாழ்ப்பாணம் சம் பத்திரிகீயர் கல்லூரிப்

பிரதம ஆசிரியருள் ஒருவராகும்

கு. அருளானந்தம் அவர்களால்

மொழிபெயர்க்கப்பட்டது.

1931-ம் ஆண்டு கல்காசி மாசம் 24-ங் திங்கி.

925  
GRU

## மதிப்புரை

### முகவரை

இச் சிறிய சரிதை விசேஷமாகப் பாலர்களுக்காகவே மொழிபெயர்க்கப்பட்டதாயிலும், இத்தை வாசிக்கும் பெரியோர்களுக்கும் இதைன்மை பயக்காதுவிடா தென்பது நமது துணிபு. நாம் பரகதி சேர வேண்டில் யாவரும் சிறவர்களைப்போ லாகவேன்டுமென்றே! இத்தை மொழிபெயர்த்தபின் நமது கர விகித பத்திரத்தைத் தற்போது கொழும் புத்தறைச் சஞ்சுகையப்பர் ஸ்தாபனத்துக்குச் சிரேஷ்டாயிருக்கும் அதி வண. கு. ஆசீர்வாதம் சுவாமியவர்களின் பார்வைக்கு யான் அனுப்பி வைத்தேன். அவர் தமது கடு ஊழியத்தையும் பறுவாய்ப்பன்னுது, அது விலிருந்த பிழைகளைத் திருத்தியதுடன், கருணைகர்ந்து ஒரு மதிப்புரை யையும் வரைந்து தந்தார். அவ்வன்புக்கு நா மென்றுமே கடப்பாடுடையேம். அவர் தங்க அரிய மதிப்புரையையே இதன் முசுவரையாய் ஏற்றுக் கொள்ளும்படி, இச் சரிதையை வாசிப்போரை யான் கோருகின்றேன்.

து. அ.

மாணிட ஆள்மாக்கள் மட்டிற் சருவேசரன் நடந்துகொள்ளும் ஆச்சியமான தன்மையை ஆராய்வாக யோசிக்குமிடத்து மதி மயங்கித் திகைப்புறவேண்டியிருக்கின்றது. எத்தனையோ பேர் மெய்யான கடவுளை அறியாது அஞ்சளை அந்தகாரத்தில் அமிழ்ந்திக் கடந்து அப்படியே இரங்துவிடுகின்றார்கள். வேறெந்ததனையோ பேர் புத்தி விபரம் அறிந்த நாட் தொடங்கி, உலகஞ் சீரீம் பிசாக எனுஞ் சத்துருக்களுடன் கடும் போராடி, பயங்கரமான சோதனைகளை வென்று ஈடேற்றம் அடையவேண்டியவர்களாகின்றார்கள். இன்னும் எத்தனையோ பேர் கொடிய பாடுகள் பட்டு இராத்தஞ் சிந்தி வேதசாட்சிகளாகி மோட்சமுடியை அடையவேண்டியவர்களாகின்றார்கள். பால அந்தகாரம் நிறைந்த படுகுழியில் ஒருகாலம் அபிழிந்திக்கூட்டுவர்களாகிய மரியமதலேன்மாள், அகுஸ் தீனர், மார்க்ரேந் கோர்ட்டோனு ஆசியோரைச் சருவேசரன் கைப்பிடியாகப் பிடித்து அவர்களுக்குச் தமது வரப்பிரசாதங்களை அன்னிஇரத்து “இதைப் பெற்றுக்கொள், மனங்திரமுப்” என்று கற்பித்து சத்தவாளர்களாகும்படி அவர்களை வலுவந்தஞ்செய்த பான்மையாய் அவர்களைப் பரிசுத்தனத்தின் கொடுமுடிமட்டாய் கூட்டுச் செல்லானார். இன்னும் வேறெந்ததனையோ பேரைச் சருவேசரன் அவர்கள் சூழங்கைத்தகளாக வளர்த்தப்பட்ட தொட்டிலிருக்கே வாரி அனைத்து மடிமேலிருத்தித் தமது அன்பின் முத்தங்களை அவர்கள்குச் சொரிந்து அரசிசிப்பிசிஷ்டதநாத்தின் பாகையில் ஒட்டமும் பாய்ச்சலுமாகச் செல்லச் செய்திருக்கின்றார். அம்மட்டா அவர்களைத் தமது ஒக்கலையில் எந்திப் பராலோக வாசலில் இறக்கி விட்டபான்மையாய் அவர்கள் மட்டிற் காண்பித்த மோட்ச இராச்சியத்திற் சேரும்படி செய்திருக்கின்றார். நாம் கடைசியிற் கூறிய வர்களின் வரிசையிலுள்ள சத்தவாளர்களுடைய தொகை இக்காலத்தில் வரவரா அதிகிப்பதைக்கண்டு திருச்சபை பேரானந்தக் கொள்ளுகின்றது.

“பாலியரும் அர்ச்சியசிஷ்டர்கள் ஆவார்கள்” எனப் பத்தாம் பத்திநாதார் கூறிய தங்க வாக்கியம் உள்ளபடி தீர்க்கத்திரிசன வாக்கியம் என்பதை நமது காலத்துப் பாலர் பர்லிகள் தமது சீவியத்தினால் தெள்ளத் தெளிவாக வற்புறுத்தி விளங்கவைக்கின்றனர். சின்னஞ் சிறிய வயசிற்புத்திவிபரம் அறிந்தவுடன் திவ்வியநந்தர்களை பெறும் நல் வழக்கம் பாலியருட் பரம்புமாயின் அவர்கள் மத்தியிலும் அர்ச்சியசிஷ்டர்கள் தொகை பெருகும் எனப் பத்தாம் பத்திநாதர் கூறியுள்ளபடி, பாலவய சிற் சுற்பிரசாதம் உட்கொள்ளும் பாக்கியம் பெற்ற பல பாலர் பாலகிகள். அர்ச்சியசிஷ்டர்களாகச் சிலித்து அர்ச்சியசிஷ்டர்களாக மரிப்பதை நாம் இக்காலத்தில் கண்டுவருகின்றோம். “தீபொன்கலன்” எனும் நாமத்தினால் நாம் எல்லாரும் அறிந்தவராகிய நந்தகருணைப் பாலிய அப்போல் தலன் மாத்திரமன்று பாலிய மிக்கேல், பாலிய கிண்ணே அருளாயி, பாலிய ஆசேற், பாலிய கெல்லி, பாலிய பீற்றர் ஆசியோரும் இன்னும் பலரும்

சிறுவயசிற் சுற்பிரசாதம் பெற்றுக்கொள்ளும் பாக்ஷியத்தினால் பரிசுத்த தனத்தின் கொடுமூடியை அடைந்து அர்ச்சியசிஷ்டர்களாகச் சிவித்து அர்ச்சியசிஷ்டதனத்தின் நறுமணங்கமழப் பரலோகபிராப்திமானவர்கள்.

நாம் மேலே கூறிய சிறுவர் சிறுமிகளுட் பாலிய பீற்றர் என்பவரின் சரிதை தமிழிலும் பெயர்க்கப்பட்டுக் கரவிக்கத் பத்திரமாக நமது பார்வைக்கு அனுப்பப்பட்டிருக்கின்றது. இச் சிறு சரித்திரத்தை மொழிபெயர்த்தவர் பொருத்தமுறக் கூறியவாறு இச் சின்னஞ் சிறிய பாலியனைப் “பாலிய பரித்தியாகி” என அழைத்தல் பல்லாயிரம் விகாசுயும் தகும். இவரிடம் விளங்கிய அர்ச்சியசிஷ்டதனத்தின் உன்னத் திலையை விசேஷ விதமாய் விளங்கசெய்வது பாலிய வயசிலும் இவரிடம் காணப்பட்ட பரித்தியாகக் குணமோயாகும். நந்தகருணை நாதரை இப்பாலியன் ஒவ்வொருஞ்சும் பெற்றுக்கொண்டுவரவே பாலிகளைத் தேடிப் பாலிகளுக்காகப் பலியாகிய நமது திருமீட்பர், ஒவ்வொருஞ்சுமே நமது பலியைப் புதுப்பித்தவரும் அன்பின் பலியாகிய திருமீட்பர், இப்பாலியனுடைய உள்ளத்திலும் அன்பினாற் பலியாகும் வாஞ்சையை மூட்டிவிடலானார். விடவே இப்பாலியனும் நெடுநாட்பட்ட பாலியாக இருதயக்கடினம் படைத்திருந்த தனது தகப்பனை மனந்திருப்பும்பொருட்டுத் தன் ஜெயும் யேசநா தகவாமிக்குப் பலியாக ஒப்புக்கொடுக்கலானார். “நீ இன்ம பராயத்தில் மரிக்கவேண்டும்” எனக் கிட பொன்கலஜுக்கு எங்கள் ஆண்டவர் சொன்னவொழுது “ஆம் ஆண்டவரே” என்று அப் பாலியன் சொன்னவாறு சின்னஞ் சிறிய பாலன்கிய பீற்றரும் “நீ உன் தகப்பனை மனந்திருப்பும்படி பாலிய வயகில் மரணிக்க ஆயத்தமா” எனத் தனது இருதயக்கில் ஏழுந்தருளிவந்த யேசநாதர் சொல்லக் கேட்டபொழுது “ஆம் ஆண்டவரே” யெனத் துணிகரத்துடன் கூறலாயினர். சருவை சுரஞ்சும் இப்பாலியனுடைய பலியை ஒப்புக்கொண்டு அவனுடைய வீரச் செயலுக்குச் சம்பாவணையாக இவன் தகப்பனை மனந்திருப்பச் செய்தார். இச் சின்னஞ் சிறிய பாலியனின் வீரச் செயலானது கல்வெந்சுளை இவனுடைய தகப்பனுடைய உள்ளத்தை எவ்வாறு உருக்கியது என்பதை நாம் மதிப்புறை கறும் நூல் இனிது விளக்குகின்றது.

நாம் குறிக்கும் நூலானது முதல் துலாகிய பிராஞ்சியத்தினின் தும் பெயர்க்கப்பெற்ற ஆங்கில நூலிலிருந்து சம்பத்திரிசியார் கல்லூரிப் பிரதம ஆசிரியருள் ஒருவாரும் சிறிமான் எஸ். அருளானந்தம் அவர்களால் மொழிபெயர்க்கப்பட்டிருக்கின்றது. அது சிறிய பாலர் பாலிகள் தானும் எளிதில் விளங்கக்கூடிய தெள்ளிய நடையில், செவ்விய போக்கில் எவர் மனசையும் எளிதில் கவரக்கூடிய மதுராசம் சொரியும் பான மையுடையது. நாம் இந்தாலீல வாசித்துப் பேரானந்தங் கொண்டதுபோலவே ஏனைய கத்தோலிக்கரும் ஆண்திக்குமாறு இந்தால் அதி சீக்கரம் அச்சேற்றப்பட வேண்டுமென்பது நமது துணிபு. சிறுவர் சிறுமிகளுக்கு நந்தகருணை நாதரில் அன்புமூட்ட விரும்புவார் இதனைத் தாழும் வாசித்துத் தம் கண்காணிப்பிலுள்ள சிறுவர் சிறுமிகளும் அதனை வாசிக்கும் படி செய்தல்வேண்டும்.

இந்தாலீஸும் பாலிய சுத்தவாளருடைய சரிதங்களைக் கூறும் இது போன்ற வேறு சில நூல்களையும் நாம் வாசித்தவிடத்து நமது அவதா

னத்திற்பட்டாலும் விஷயத்தை இங்கு குறிப்பிடல் நலமாகும் என்று என்னுகின்றேம். சுகலவித பரிசுத்ததனத்துக்கும் ஊற்றுமிருப்பவர் மாசில் ஸாத குழங்கதகளுடைய இருதயங்களில் அடிக்கடி எழுந்தருளிவருவதால் இவர்கள் அர்ச்சியசிஷ்டர்களாகதல் அத்தனை ஆச்சரியமான விஷயமல்ல. ஆனால் இப் பாலியர் இச் சின்னஞ் சிறிய பராயத்தில் நமது திருமீப்பூரை எப்படி அறிந்தார்கள்? அவரை எல்லாத்துக்கும் மேலாக கேசிக்கவேண்டுமென எப்படி உணர்ந்தார்கள்? அவருக்காகத் தங்களைப் பலியாக்குதல் எவ்வளவு மேலான புண்ணியச் செயல் என்பதை எங்கு கற்றுக்கொண்டார்கள்? “நானும் என் சின்ன யேசநாதரும் ஒருவர் ஒரு வரை எவ்வளவாகத்தான் நேசெக்கிறேம்” என்று சொல்லும்படி இவர்களுக்கு அடிக்கடி போதித்த உபாத்தியாயர் யாவர்? பரித்தியாகக் கிருத்தியங்களையும் யேசக்கிற்குதான் தருக்காக அன்பினாற் துண்டப்பட்டுச் செய்யும் ஒதுத்தல்முயற்சிகளையும் இவர்களுக்குப் பயிற்சிவைத்தவர்கள் யாவர்? பாலிய அர்ச்சியசிஷ்டர்களுடைய சீவியத்தைப் படித்துப்பார்த்த ஒவ்வொருவரும் ஒரே குரலாய்ச் சொல்லக்கூடிய விடை எதுவென அறி வோம். இவர்களுடைய உத்தம கிரீஸ்த பத்திசாலிகளையித தாய்மார் தாமே இப்படியெல்லாஞ் செய்துவைத்தவர்கள். உத்தம கிரீஸ்த நாடாகத் திகழுவிரும்பும் காடெதுவோ, பரலோகத்துக்கு அர்ச்சியசிஷ்டர்களைப் பெருக்கிவிட விரும்பும் நாடெதுவோ அந்த நாடு உத்தம கிரீஸ்த அன்னையர்களாகிய புண்ணிய சீவிகள் பெருகிய நாடாக இருத்தல் வேண்டும்.

பாலிய அர்ச்சியசிஷ்டர்கள் அதிகமாகப் பெருகும் நாடுகளாகிய பிரான்ஸ் இத்தாலி ஐயர்ஸாந்து முதலிய நாடுகளை அவதானிப்போமாயின் நாம் சொல்லுவதன் உண்மையை எளிதில் உணர்ந்துகொள்ளுவோம். பிரான்சதேசத்துத் தாய்மார் தங்கள் குழங்கதகளுக்குப் பாலாட்டிவ தோடு அவர்கட்டு நந்தகருணைநாதரில் அன்பையும் ஊட்டிவருவர். “என் உதரக் கனியைத் தேவமயமான குழங்கதபாக உருவாக்கிவிடும்” எனும் ஆழந்த கருத்தமைந்த செபத்தைச் செய்யத் தெரித்த தாய் தன் குழங்கதைகளை அர்ச்சியசிஷ்ட குழங்கதகளாக்குவதற்குத் துணைபுவதில் வல்லபம் மிக்கவுள் என்று சொல்லவும் வேண்டுமா? இத்தாலி, பிரான்சதேசத்துத் தாய்மார் கூட்டாக கூட்டமாகக் கோவில் சென்று தங்கள் பிள்ளைகளுள் ஒரு பிள்ளையாவது தேவை அழைத்தலைப் பெற்றுச் சுவிசேஷத் தொண்டு புரியவேண்டுமென மன்றுடிவருவார்களாம். தங்கள் பிள்ளைகள் சருவேசரை நேசெக் அறிந்தவைனேயே அவர்கள் தேவனுக்காகத் தங்களை ஒறுத்த நடந்து பரித்தியாகக் கிரிகைகளைச் செய்யப் பயிற்சிவிடுவார்களாம். இப்படியான வீரத் தாய்மார் உள்ள நாடுகளில் பாலிய அர்ச்சியசிஷ்டர்கள், சின்னஞ் சிறிய பீற்றரைப்போலும் பாலிய பரித்தியாகிகள், விளங்குதல் ஒரு சிறிதாவது ஆச்சரியமல்லவே.

இதனை வாசிக்கும் யாழ்ப்பாணத்துத் தாய்மார்களே! தாய்மார்களாக வரவிருக்கும் கன்னியர்களே, உங்களுடைய அழைத்தல் எத்துணை மகத்தான் அழைத்தல் என்பதை யோசிக்கமாட்டார்களா? நீங்கள் நல்ல மனங்களுடு பிரயாசப்படின் அர்ச்சியசிஷ்டர்களுக்குத் தாய்மார்கள் ஆவர்களே. நமது நாட்டுப் பண்டைக்கால மாதர் தம் மக்கள் போர்க்

களத்திற் பெரிதும் வீரசெயல் விளங்க வெற்றியாளர் ஆசவேண்டுமென  
விரும்பி

“வேல்கை சொடுத்து வெளிது விரித்து உடை  
பாற மயிர்க்குடுமி எண்ணெப் பீவி  
ஒரு மதனல்லது இல்லாள்  
செருமுகநோக்கிச் செல்கென விடும்” வழக்கமுடையாம்.

ஆயின் ஆன்ம சத்துருக்கனுடன் போராடி ஈற்றில் வெற்றிபெற்று  
மோட்சமுடிபெறச் செய்யும்படி தங்கள் குழந்தைகளை ஆயத்துஞ்செய்து  
வைத்தல் இன்னும் எத்தனைமடங்கு அதிகம் புச்சுசிக்குரிய செயல்.  
இத்தொழிலுக்கு ஒப்பான தொழில் எது? மிக்கான தொழில் எது?  
நீங்கள் ஒவ்வொருவரும் ஒவ்வொரு தீத பொன்கலனுக்கும் சின்னங்கு  
சிறிய டீந்றங்கரப்போஜம் பாலிய பரித்தியாகிக்கனுக்கும் தாய்மார்களா  
கலாமே. அம்மட்டா ஒவ்வொருவரும் ஒவ்வொரு சவேரியாருக்கும் யோசே  
வாஸ் முனீங்கிரனுக்கும் தாய்மார்களாகலாமே. இது முடியாத காரிய  
மா? தேவ வரப்பிரசாத உதவியால் முடியாதது எது? ஆதலால் அன்பு  
மிக்க தாய்மார்களே அரசியலிஷ்டர்களை ஆக்கிவைக்கும் உண்ட தொ  
ழிலில் நீங்கள் ஒவ்வொருவரும் கைவந்த தாய்மார்களாகும்படி இடை  
மீடின்றிப் பிரயாசப்படுகிறீர்களாக.

சூ. ஆ. O. M. I.

## சில சிறிய சிந்தனைகள்

1

நமது சிறிய நண்பர்காள்!

சிறிய பீற்றரின் சரிதையை நீங்கள் படித்துப்பார்க்குமென், அவருடைய காலத்தில் தேவநந்தகருணை என்னும் தேவதிரவிப் புனிமானத்  
தைப்பற்றித் திருச்சபையிலே நடந்த ஒரு இயக்கத்தைக் குறித்து ஒரு  
கிறிது சொல்லவேண்டுமென நினைக்கிறேன்.

நமது திவ்விய இரட்சகர் மாணிட சட்டமைசாத்தி மனிதர் மத்தியில்  
வசித்து நடமாடிப் பிரசங்கித்தபோது “அவர் உவமைகளால் அநேக  
காரியங்களை அவர்களுக்குப் போதித்தார்” என்று பரிசுத்த சவிசேஷத்தில்  
வரைபயப்பட்டிருக்கிறது.

விதைக்கிறவன் விதைக்கப் புறப்பட்டான். எல்லா விதைகளும்  
அவன் விதைத்தபோது ஒரே விதமான தகரயில் விழுவுமில்லை. ஒன்றுக்கு நாரூகப் பலன் கொடுக்கவுமில்லை. சில வித்துக்கள் அதிகம்  
மன்னில்லாத சுற்பாறை நிலத்திலும், சில முட்களும் செடிகளும் நெருங்கிய  
இடங்களிலும் விழுந்தமையால், முனையாமலும், முளைத்தும் வளராமலும் எரிந்தபோயின. நல்ல புதிய செழித்த துப்புரவான தரை  
யில் விழுந்த விரைகளே, ஒன்றுக்கு நூறு பலன் கொடுத்தன. அஞ்சாட  
களிற்போல இந்காட்சிலிலும் கிறிஸ்துகாதர் மஹாவூத் ஆத்துமங்களாகிய  
தமரைகளில் தமது விதைகளை விதைக்கிறார். அவர் விதைக்கும் விதை  
ளில் எல்லாவற்றிலும் உயர்ந்த வித்து, வான்தில் நின்று இறங்கிய  
திவ்விய வித்தாகிய அவர் தாமே. அனவற்ற தன்மை உடையதாகிய  
அவ்விதத்தாலும் எல்லா ஆத்துமாக்களிலும் ஒரே விதமான பலனைக்  
கொடுப்பகில்லை. ஏன்னில் எத்தனேயோ ஆத்துமாக்கள் பாவ நாட்ட  
மென்னும் முட்களாலும், செடிகளாலும் நிறைந்திருக்கின்றன. இவ்வாத  
துமாக்கள் தேவநேசத்தாற் செழிப்புற்ற முயிகள் அல்ல.

ஆனால் எங்கள் திவ்விய இரட்சகரோ நாம் முற்காறியபடி நல்ல  
புதிய செழித்த துப்புரவான தமரையைபோ ஆவலாய்த் தேடித் திரிந்தார். மூதேயா, கவிலேயா என்னும் நாடுகளில் அவர் போதித்தபோது  
அவ்வித ஆன்ம மூயிகளைத் தேடி அவர் போகாத பட்டினங்களுமில்லை,  
செல்லாத பட்டிக்காடுகளுமில்லை, கடக்காத மலைகள் குன்றுகளுமில்லை,  
உறையாத வனமுமில்லை, தாண்டாத கடலும் ஆறுகளுமில்லை, நடக்காத  
வழிகளுமில்லை. உவமைகய நீக்கி வெளிபொருளாய்க் கூறின்,  
அவர் தேடித் திரிந்தது தூய ஆத்துமாக்களையே. பாவிகளை ஆவலாய்த்  
தேடினார். ஆனால் அவர்களைத் தாயவர்களாக்கவே தேடினார். தாயவர்களைக்  
கண்டிப்பிடித்தாரா? ஆம். ஆயின் அப்படிப்பட்டவர்களை அவர்களைகொண்டது, உலகத்தவர்களால் மதித்துத் தெண்டவிட்டு வணங்க

கப்பட்ட பட்டவர்த்தனர், மசுடவர்த்தனர், கற்றபண்டிதர், வேதபாரகர், சிபாயதுர்த்தர், மதியிகும் அஸ்மச்சர், புகழ் மிகும் தளர்த்தர், செல்வந் திகழும் வர்த்தகர் முதலியவர்கள் மத்தியில் அல்லவே. ஆனால் உலகத்தவர் சிறிதேனும் பறவாய்ப்பண்ணாத பெலவினைமே ஒருவான சின்னஞ்சு சிறுவர்களிலேயே நல்ல நிலமாகிய தூய ஆன்மாக்களைக் கண்டார். கண்டு ஆனந்தங் கொண்டார். தமது திருவிழிகளைப்போலும் அருமையான அப்போஸ்தலவரைத்தானும், பேதரு, யுவாம், தியோகு வைத்தானும் சிறுவர்களுக்குப் பின்னோதான் வைத்து மதித்தார். மோட்ச இராச்சியத்துள் பிரவேசிக்க விரும்பின் இச் சிறுவர்களைப்போல் நீங்களும் ஆகவேண்டுமென்று தமது சீஷர்களுக்கு வற்புறுத்தினார். சிறுவர்களின் இருதயங்களோ அவரை என்றும் ஏற்க ஆயத்தமாய் இருந்தன. அதை அவர் அங்புடன் கண்டு சந்தோஷித்தார்.

ஒருநாட் சில சிறுவர்கள் தங்கள் தாய்மாருடன் எங்கள் ஆண்டவர் மண்டை ஓடிவங்தார்கள். யுவாம் ஒருவனைக் கையிற் பிடித்துத் தடுத் தார். தொம்மையார் “நேரங் கெட்ட நேரத்தில் வந்தீர்களே” என்று முறுமுறுத்தார். “இதென்னடா பரிசுவந்கள்! வெறுங்கையாய் வந்தார்களே” என்ற யூதாஸ் சின்தான். தியோகு, “சத்தம் செய்ய வேண்டாம் பின்னைகளே, சற்று விலகுங்கள், போதகர் களைத்து இளைத்து இருக்கிறோ” என்று சொன்னார். பேதருவானவரோ தாய்மார் பின்னைகள் எல்லாரயும் உறுக்கி விளித்துத் தூர அகலும்படி தாரத்தினர். நமது திவ்விய இரட்சகரோ அப்போஸ்தலர்களை மெல்லெனக் கடிந்து, சிறுவர்களை நம்மிடம் வரவிடுங்கள் தடைசெய்யாதீர்கள் என்றார். என்றதும் எல்லாச் சிறுவர்களும் ஆண்டவரைக் கீட்டி வலைந்துகொண்டார்கள். சிலர் அவர் கக்கத்துள் நிலைந்தார்கள். சிலர் அவர் தோன்டன் சாய்ந்தார்கள். ஒருவன் அவர் கைவிரல்களை எண்ணினால், இன்னென்று வன் அவர் பாதக்தண்டை இருந்து கல்லும் முன்னும் சீறிய அவர் பாதங் களைத் தடவினான். ஒரு சிறு குட்டிப்பாலகள் மெல்லென் அவர் மடி மேல் ஏறி அவர் மார்பில் சாய்ந்துகொண்டான். அவர்கள் எல்லாரும் அழகானவர்களுமல்ல. எல்லாருடைய ஆடைசனும் துப்புரவானவை யுமல்ல. சிலர் குழுப்பம் நிறைந்தவர்களாயே இருந்தார்கள். கூலுமொலென்று சத்தமும் சந்தடியும் செய்தார்கள். ஆனால் ஆண்டவர் அவர்கள் இதயங்களாயே நோக்கினார். அவர்கள் எல்லாரயும் கட்டி அரவினைத்தார், முத்திரிட்டார், ஆசிர்வதித்தார். தமது மடிமேல் இருந்த சிறுவனைத் துக்கி நிலத்தில் நிறுத்தி எழுந்து நின்று, தமது சீஷர்களுக்கு அவளைச் சுட்டிக் காட்டிச் சிறுவர்கள்மேல் தமக்குள்ள அன்பு இம்மட்டம் மட்டல்வென்றும், மோட்ச இராச்சியத்துள் தமது சீஷர்கள் சேர விரும்பினால், அச் சிறுவனைப்போலவே ஆகவேண்டுமென்றும் வற்புறுத்திக் கூறினார்.

பேதருவானவரும் மற்றும் அப்போஸ்தலர்களும் அதைக் கேட்டு வியப்புற்றாயினும், ஆண்டவருடைய புத்திமதியைத் தாழ்மையுடன் பின்பற்ற முயன்றிருப்பார்களென்றதற்குச் சந்தேகமில்லை. சிறுவர்களுக்கு

கும், சிறுவர்களைப்போல் உள்ளவர்களுக்குமே மோட்ச இராச்சியம் உள்ளது என்னும் உண்மையை அன்றுதொடங்கி அப்போஸ்தலர்கள் ஒரு சிறிதாயினும் விளங்கிக்கொண்டார்கள்.

அப்போஸ்தலர்கள் அன்று கற்ற பாடத்தை ஆதிக் கிறீஸ்தவர்களுக்கும் இனிது ஊட்டி இருப்பார்களென்பது தின்னாம். அதனால் தான் ஆதிக் கிருச்சபையிலே சவலைகளான சிறுவர்களுக்கும் நந்கருணை என்னும் திவ்விய விருந்து அளிக்கப்பட்டது. அந்தக்காலத்திலே சிறுவர்களை ஆண்டவரங்களைப் போகாது தடுக்க யாருமே தணியவில்லை. அவர்கள் எங்கள் கேச இரட்சசரின் அருகே ஆவலாய் அழைக்கப்பட்டு அவின் அருகே யாதோர் தடையுமின்றி வீற்றிருப்பவர்கள்போலார்கள்.

என்றாலும் காலக்கியில் சிறுவர்களைப்பற்றி எங்கள் ஆண்டவர் போதித்த போதனைகளைப் பெரியவர்கள் வரவர மறந்துவிட்டார்கள். பத்தொன்பது நூற்றிற்குகள் கழிந்தபின் மறுபடியும், எங்கள் இரட்சகர் சிறுவர்களை ஆவலாய் அழைக்கும் இனிய ஒரை உக்கமெங்கும் ஒலித்தது. தமது ஸ்தானுபதியாகிய பரிசுத்த பாப்பரசர் பத்தாம் பத்தினார் மூலமாய் “சிறுவரை நம்மிடம் வரவிடுங்கள். தடைசெய்யாதீர்கள்” என்று கூவி இருந்து அழைத்தார். அக்குரலைக் கேட்டதும் அநேக நூற்றிற்குகளாய் சிறிய பின்னைகளுக்கு நந்கருணை கொடுக்க இருந்த தடைகள் யாவும் நீங்கிவிட்டன. குருக்களும், தாப்மாரும், உபாத்திமாரும், பரிசுத்தபிதாவுடைய அழைப்பைச் சிரமேற்கொண்டு சிறியவர்களை ஆண்டவரங்களை கூப்பிட்டுச் செல்வதற்கு அங்காட்டொட்டு இங்காள்மட்டுமே போதிய பிரயாசை செய்துவருகின்றனர்.

அங்காட்டொட்டு எங்கள் ஆண்டவருடைய கேச இதயத்துக்கு நற்கருணைமுலமாய் அநேகம் பின்னைகள், அகிகம் ஆறுதலை அளித்து வருகிறார்கள். அம்மட்டா? நற்கருணையில் வைத்த அன்பு சவாலிக்கும் பத்தி முகாங்காரமாய் எத்தனையோ சிறுவர்கள் நாம் பிரமிக்கும்படியான அர்சு சியிசுஷ்டதன்த்தை அடைந்து, சாங்கோபாங்கமென்னும் மலையின் அதி உண்ணத்தான் கொடுமுடியத்தானும், தங்கள் சிறிய பாதங்களால் கெதியே ஏற்கிசேர்ந்தார்கள். அதி வண. எஸ். ஆசிர்வாதம் சவாயியார் அவர்களால் மொழிபெயர்க்கப்பட்ட சின்னமொர் அம்மாள் சரிதை, கீத பொன்களன் சரிதை, இவை முதலான சரிதைகள் இதற்குத் தப்பாத சான துகளாகும். அவ்விதமே இச்சிறிய புத்தகத்திற் கூறப்பட்டிருக்கும் பீற்றர் என்ற சிறிய பின்னையின் சரிதையும் அதற்குக் கூன்றுத் அத்தாட்சியாகும்.

ஆனதினால் அருமையான சிறிய நண்பர்கள்! இப்போஸ்ப்பட்ட சரிதைகளை நீங்கள் விருப்பமுடன் வாசித்தால், உங்கள் இதயங்களிலும் சற்பிரசாதநாதரில் உள்ள அன்பு வரவர வளர்ந்து, அதனால் நீங்களும் தேவநேசத்திலும், புன்னிய கெறியிலும் ஏற்றமடைந்துகொண்டேபோகீர்களைப்பது தின்னாம்.

யாகி, இருபது வருட காலமாக யாதோர் வேத அனுசாரமுமின்திச் சிவித்துவங்தவர்.

## முதலாம் பாகம்

### சுரித்திர ஆரம்பம்

1

இந்தப் பூமியிலுள்ள அநேக கந்தோலிக்க தேசங்களுள் நமது ஈத்தசத்தியவேதம் மிகவும் பலித்தோன்கி வளர்ந்து, நறுமணங்களும் நமது கிழவும், நமது திவ்விய இரட்சகருக்குப் பிரியமான இனிய புண்ணியக் களிகளையும் அதிகமாக அளித்த வருவது, ஒரும் சிறப்பும் நிறைந்து திருச்சபையின் மூத்த குமாரத்தியென்று நாமதேயன்குட்டப்பட்ட செல்வம் சொலிக்கும் பிராஞ்சுதேசமே என்று கூறின், எவரும் அதை மறக்கத் தணியமாட்டார். எங்கள் ஆண்டவராலும், அவர் நேசத் தாயாராலும் ஏராளமாக ஆசிரிவித்திக்கப்பட்ட அந்தப் பிராஞ்சுதேசத்திலே, செயின் மாலோ என்ற பட்டணத்திலே, 1905-ம் வருடத்திலே இச்சரிதமின் கதாநாயகமாகிய சிறிய பீற்றர் பிறந்தார். பரலோக இன்பம் பெருகி வழிந்துகொண்டிருக்கும் இப்பாலகனின் அரிய சரிதை, இச்சிறிய புத்தகத்தில் ஆங்கள் பாலையிலிருந்து மொழிபெயர்ந்து அச்சிடப்பட்டிருக்கிறது. இப்பாலகன் மரிக்கும்பொழுது அவருக்கு வயது எடுத்து இச் சொற்பவையதுட்டானும், சின்னஞ்சிறிய பீற்றர் சாங்கோபாங்களெற்றில் பெண்மெ பெரிய அர்ச்சியிலிருக்கும் இணையுள்ளவராகவிட்டாரென்ற நினைக்கும்பொழுது, தேவவரப்பிரசாதத்தின் அற்புத செயல்கள் எவ்வளவு மக்குத்துவமானவைகளென்று நம்மனதுட்டதைக்காதுவிடா.

சிறிய பீற்றரின் சரிதை ஒரு உபகணதையல்ல. உண்மையாகவே நிதி மங்க சரிதை. இது மூலபிரதியில் பிராஞ்சுப்பாலையில் யேசுகபைக்குருக்களுள் ஒருவராகிய அல்பேட் பெசியேற் சவாமியார் அவர்களால் எழுதிவைக்கப்பட்டது. ஆபினும் மற்றும் சரித்திர ஆசிரியர்களைப்போல் இதை தரமே எழுதாமல், சிறிய பீற்றர் ஒரு குருவானவருக்கு ஒரு வருடமாக எழுதின கடிதங்களை, ஒரு மாற்றமுமின்றிச் சில முற் குறிப்புடன் பிரசரங்கு செய்திருக்கின்றார். இச் சிறிய சரிதையைப் படிப்போர், அக்கடி தங்களேயே வாசித்து, அவைகளிலிருந்தே சிறிய பீற்றரின் சிவிய சரிதைத்தையும், அங்கச் சின்னஞ்சிறிய பாலகனின் ஆத்துமத்தினது அலங்கிர்த சோபனத்தையும் கண்டறிந்து ஆனந்தத்தில் மூழ்வோராவார்கள்.

சிறிய பீற்றரினது தங்கையின் நாமம் ஏப்பிறை. அவர் பிராஞ்சிய பட்டாளத்திற் தளபதி உத்தியோகம் வகித்திருந்தார். கல்வி கேள்விகளிற் கிறந்தவரும், நஞ்சுடிப்பிறப்பும், நாகரிகமும் உள்ளவராயினும் தேவபத்தி சுற்றுமேயில்லாதவர். நூன்ஸ்நானம் பெற்றதால் ஓர் கத்தோலிக்கனுயினும், தன்து வேதவிச்வாசத்தை முற்றுமே இழந்து, தேவ என்ன, குருவென்ன, கோயிலென்னவென்று நின்கைத்தெசய்யும் பாவி

சிறிய பீற்றருக்கு யோண் என்று ஒரு தமயனாரும், ஒடேற்றென்று ஒரு தங்கச்சியுமிருந்தார்கள். இவர்களின் தாயாகிய ஏப்பிறை அம்மா தேவபக்தியும், வேதவிச்வாசமும் நிறைந்த மகா புண்ணியவதி. இவருடைய உதரத்தில் நின்று உதித்த மூன்று பிள்ளைகளையும் மிகப் புத்தி விமிசையுடன் தேவபத்தி நிறைந்தவர்களாய் வளர்ப்பதில் என்றும் கண்ணும் கருத்தமுடையவராக இருந்தார். ஆனால் தாய்க்கும் பிள்ளைகளுக்கும் என்றமே தொல்மாத ஒரு பெரும் கவலை இருந்தது. அது யாதெனில் தங்கள் தகப்பனுரிம் பரிதாபமான விச்வாசமற்ற பாவசிலையாரும்.

பீற்றர் தனது தங்கையின் நிலைபையிட்டு போசித்தார். எதுவித மூம் தனது தகப்பனை நரகக்களியின் கையிலிருந்து பறித்தெடுத்து ஆண்டவரிடம் ஒப்புவிக்கவேண்டுமென்று தனது மனதைப் பிரமாணம் செய்துகொண்டார். அவர் என்னென்ன ஆசிரியமான புண்ணியங்களைப் புரிந்து ஈற்றிலே தனது அருகமையான உயிரையும் சருவேசராஜுக்குப் பலியாக ஒப்புக்கொடுத்துத் தனது தங்கையின் ஆத்துமத்தைப் பிசாசின் அடிமைத்தனத்திலும், எனிரகல் விழும் அபாயத்திலும் இருந்து எவ்விதம் மீட்டார் என்று அறிய விரும்புவோர் அவரால் எழுதப்பட்ட கடிதங்களைக் கவனமாய்ப் படித்துப் பார்த்தல் வேண்டும். ஒருவன் இன்னெனுருவனுக்காகத் தனது உயிரைக் கொடுப்பதிலும்பார்க்க மேலான சிரேகம் உலகில் இல்லையென்று நமது திவ்விய இரட்சகரே செப்பியிருக்கிறார். அதனால் தான் சிறிய பீற்றரின் சீவிய சரிதை நம் எல்லவரையும் பிரமித்தத் தலைவர்களைக் கெய்யும் ஆசிரியம் நிறைந்த சரிதையாகவன்றது. இச் சிறிய பிள்ளையின் ஆத்துமதியித்தினதும் பரித்தியாகத்தினதும் இரகசியம் எதிற் தங்கி இருந்தது? அதை அறிவதுதான் முக்கியம்.

2

சென் மாலோ என்ற பட்டணத்துக்கு அருகாமையிற் புற்தலைகளும், கைதானங்களும், பூந்தோட்டங்களும், கனிவிருட்சத் தோப்புகளும் அங்கு மின்கு மிருந்தன. சிலவிடங்களிற் சதுப்புங்களுமுண்டு. சதுப்புங்களில் சிறு சிர்க்குழிகள் சூரிய வெளிச்சத்தில் பளபளை இலங்கும். அவைகளின் அருகாமையிற் சிறு சிற்றருவிகள் சலசலெனப் பாயும். இவைகளின் அருகாமையில் சிறு பற்றைகள் இடை-இடையே அடாங்கிருக்கும். கோட்டைகாலத்திலோ இவ்விடங்கள் யாவும் பலநிறப் புக்கங்களால் மலர்ந்து தேங்கும். தேங்கும் அந்காட்களில் பூக்களைத் தேடி; பொன்னும், மஞ்சளும், நீலமும், இன்னும் பலவர்ன் நிறமுடையனவுமான வண்ணுத்திப்புச்சிகள் அங்கு மின்கும் பறந்துகொண்டிருக்கும். தேவைகளும், துமிகளும், பலவித வண்டினங்களும், இரைந்து, ஆதி, ரீங்காரம் செய்து, கண்கிழு, கிழுக்கிழுவென்றத் தங்கள் சப்தத்தால் அவ்விடங்களைத் தேவக்க் கெய்யும். அவ்வேளைகளில் சிறிய பீற்றரை அந்த இடங்களிலெல்லாம் காணலாம். தனது கண்ணுக்குத் தைத்ததும், தனக்குத்

தேவயானதமான வண்ணத்தி முதலிய பூச்சிகளைத் தனது உடல்வெயர்க்கக் களைக்கக் கல்லுகள், முன்னுகள், பற்றைகள், நீர், சக்தி ஒன்றையும் பறவாய்ப்பன்னைது, கலைத்துப் பிடித்து ஒருமட்டையில் இனமினமாகக் குற்றிவைத்துக்கொள்ளுவார்.

நமது தேசப் பிள்ளைகளுக்கு இது ஏனென விளங்காது இருத்தல்கூடும். சற்றே விளங்கச் சொல்லுவோம்.

மேலைத் தேசத்திலே (சீமையிலே) சின்னவயதிலேதானும் சிறுவர் தங்களைச் சுற்றவிருக்கும் சிருட்டிகளைப்பற்றி அறிவுதற்குப் பயிற்றப் பட்டுவருவார்கள். சில சிறுவர் புல், முண்டு, முக்கள் முதலியனவற்றைச் சேர்த்து, அவைகளை இனமினமாக வகித்து, அவைகளைப்பற்றிப் படத்கவேண்டியவைகளைச் சிரமமாய்த் தேடி அறிவார்கள். புத்தகத்தில் வாசிப்பதோடு மனத்திருத்தி அடையார்கள். இவ்விதமே இனஞ்சிலர் பூச்சிகள், புழுகள், வண்டிகள் முதலியவற்றைத் தேடிப் படிப் பார்கள். அவைகளை இனமினமாகச் சேர்த்து, அறைகளில் வைப்பார்கள். அவைகளின் ரூபங்களைப் படமாக எழுதவார்கள். இச்சரிதமையின் நாயகமாகய பீற்றரும் தனது வினையாட்டு நேரத்தை இவ்விதமான முயற்சியிலே ஆவலாய்க் கழித்துவந்தார்.

ஆனால் வண்ணத்திப்பூச்சிகள் அருமையான காலங்களில், பீற்றர் சதுப்புவிலங்களையும் தோப்புகளையும் விட்டுக் கடற்கரைக்குப் போவார். அங்கே வற்றகேரத்தில் கற்பாறைகளுள் அங்கு மிக்கும் சின்னச் சென்னிறக் கூனிகளும், இருல்களும், சென்றிகளும் ஒடித்திரியும். பீற்றர் தன் முதுகில் ஓர் சிறு பறியுங்கொண்டு வெறுங் கால்களுடன் ஒடியுலாவி அவைகளைப் பிடிப்பார்.

மேற்கூறியவைகளிலிருந்து சிறிய பீற்றரின் நேரமெல்லாம் இவ்விதமாகவே வினையாட்டிலும், மூஸ்பாத்திரிலும் கழிந்தனவென்று விளங்குதல் வெறுங் இருக்கும். கவனத்துடனும், சிரமமாகவும் செய்யவேண்டிய வேலைகள் இவருக்கு இருந்தன. கூட்டவும், கழிக்கவும், கணிதங்கள் பல செய்யும், வாசிக்கவும், வாசகம் எழுதவும், இலக்கணம், பூமிசால்திரம் முதலியவைகளைக் கற்கவும் குறிக்கப்பட்ட நேரங்கள் இருந்தன. வீட்டிற் படித்தபின் பாடசாலைக்குக் கென்று அவைகளையெல்லாம் உபாத்தியாயருக்கு ஒப்பிக்கவேண்டியவராய் இருந்தார். அதனால் ஒவ்வொருநாளும், ஒரு குட்டிக் கப்பற்காரணைப்போல் உடுத்திக்கொண்டு தனது தொப்பியையும் கக்கத்தன் இடுக்கிக்கொண்டு, சற்றுத்துரமிருந்ததனது பாடசாலைக்கு, புல்க்கப் பயைடுடன் வெகு பறப்பாய் மனற்தெருக்களால் நடந்து செல்லுவார். அவ்வேளையில் அவருடைய காவறசம்மனசே அவர்க்குத் தோழனுவார்.

இவ்விதமாகவே பீற்றரின் நாட்கள் கழிந்துவரும்பொழுது தேவதாயாரின் சுத்திகரத் திருநாளன்று அவ்வருஷம் அப்பிள்ளைக்கு ஏழுவயது தொடங்கியது. அத்தினான் கழிந்து கொஞ்சநாட்களுள் அந்தப்பட்டினத்தில் ஓர் மகா ஞான ஒடிக்கம் போதிக்கப்படவேண்டி இருந்த

மையால், பாவிகளை மனங்கிருப்புவதற்காகச் சிறுவர்களின் மன்றுட்மே விசேடம்பெற்றதென்று குருமார் உணர்ந்தார்கள். ஆதலால் கூடுமான சிறுவர்களைச் சேர்த்து, ஆயத்தப்படுத்தி, அவர்களுக்கு முதற்சத் பிரசாதம் கொடுத்துப், பாவிகள் மனங்கிரும்பும்படியாக அவர்கள் செபம்செய்யும்படி ஏவப்பட்டார்கள். அச் சிறவருள் பீற்றரும் ஒருவர்.

முதற் சற்பிரசாதத்தன்ற பீற்றரின் இதயத்தில் ஆழப் புதைத்தேவுலித்தாகிய எங்கள் யேசுகிருட்சகர் இவருடைய ஆத்துமத்தை எவ்விதமாக அலங்கரித்துத் தமது வரப்பிரசாத மலர்களாலும் கனிகளாலும் பரிபூரணமாய் நிறைத்துவிட்டாரென்பதைச் சிறிய பீற்றர் எழுதிய கடிதங்களிலிருந்து நன்றாய் விளங்குதல் கூடும். அந்தக் கடிதங்கள் முன் கூறப்பட்ட ஞான ஒடிக்கத்தைப் போதித்த குருக்களுள் ஒருவருக்கு, ஞான ஒடிக்கம் முடிந்த காலங்கொட்டு அவரால் எழுதப்பட்டவையே. அக் குருவானவர் அவைகளை ஞானத்திரவியங்களாகப் பாவித்துச், செப்பமே சேகரித்துவைத்திருக்கிறார்.

சிறிய பீற்றரின் சரிதை அக் கடிதங்களுள்ளேயே புதைந்துகூடக்கிறது. எக்காலமும் அவைகள் குன்றுத்திரவியமென்பதையும், விலையேறப்பெற்ற மங்கா ரத்தினக் கட்டிகளென்பதையும், இதன் பின்னால் இரண்டாம் பாகத்தில் அச்சிடப்பட்டிருக்கும். அக் கடிதங்களைக் கவனமாய் வாசித்துப்பார்ப்போர் இலகுவில் விளங்கிக்கொளவார். அதனால் அவர்கள் சொல்லலாணு ஞான இன்பத்தையும் சுகிப்பர் என்பதற்குக் கீழ்ச்செனும் ஐயமே இல்லை.

# இரண்டாம் பாகம்

## சிறிய பீற்றுரின் கடிதங்கள்

சித்திரை 1912.

அருமைப் பிதாவே,

உமது நற்கருணைப் பஞ்சி அங்கத்தவருள் ஆகச் சிறியவனுகையே பீற்றாகிய நான் உமக்கு இங்கடித்ததை எழுதுகிறேன். என்னைப்பற்றிய சில செய்திகளை உமக்கு அறிவிக்க நான் ஆவலாம் இருக்கிறேன். பெரிய ஞான ஒழிக்கத்தைத் தாங்கள் இங்கு போதித்துச் சென்றதன்பின், பிதாவே அதிகமாப் உம்மைப்பற்றி நான் தீண்பாரத நான் ஒன்றுமேயில்லை.

சுவாமி நீர் இவ்விடம் விட்டுப் புறப்பட்ட அன்று காலமே, இவ்விடத்துப் பெரிய மனிதர் எல்லாரும் தம்மைப் பயணம் அனுப்பப் புக்கரத் ஸ்தானத்துக்கு வந்ததாக எனக்குச் சொன்னார்கள்.

நானும் அவ்விடம் வகுது சுவாமியைப் பபணமனுப்ப வெகு ஆவலாம் இருக்கிறேன். ஆனால் நான் ஆக ஒரு ஏழு வயதுச் சிறுவனென்ற படியால் ஒருத்தரும் அதைப்பற்றி எனக்கு அறிவிக்கவில்லை. மாரிகாலத்திற்போலேவு இப்போதும் அம்மா என்னை 8 மணிக்கு சித்திரைக்கு அனுபவிவிடுவா. திருச்சிகழுமையோடு என்னுடைய பள்ளிக்கூட விடுதலை நாட்கள் முடித்தன. என்னைப் படிப்பிக்கும் தூயில் சுவாமியாருக்கு இப்போது என்னிலே நல்ல பிடிப்பாம். ஏனென்றால் நான் நல்லாய் வேலைசெய்கிறேனும். நான் ஒவ்வொருநாளும் நற்பிரசாதம் பெறுகிற படியினால், ஒவ்வொரு நாளும் நான் நன்றாய்ப் பிரபாசப்பட்டுப் படிக்கவே ஆக்கானேன். என்றாலும் நான் செய்கிற கணக்குகளெல்லாம் சரிவருகிற தில்லை. சிலது பிழைத்துத்தான் போகிறது. வாசகத்திலும் இன்னும் பிழைகள் விடுகிறேன். என்றாலும் வாவா அப்பாடக்கில் நான் தேர்ச்சி அடைகிறதை என்னுடைய கடிதங்களே உமக்குக் காட்டும். இவ்விதமே நற்கருணைப் பஞ்சியின் நல்ல ஒரு அங்கத்தவனுடைய இருக்க நான் தெண்டிப் பேன். அருமைப் பிதாவே நான் எங்கள் நல்ல ஆண்டவரை அதிகமதி கமாய் எனது மழு மனதோடும் நேசித்தால் அவர் என்னைக் கட்டாயம் ஆசீர்வதிப்பார், அல்லவா சுவாமி? ஆண்டவருக்கு அதை நான் ஒவ்வொருநாளும் சொல்லிக்கொள்ளுகிறேன்.

சுவாமி நீர் இவ்விடம் விட்டுச் சென்றபின் ஒரே ஒருநாள் மாத்திரம் நான் நற்பிரசாதம் வாங்கத் தவறிவிட்டேன். அதைப் பொறுத்துக் கொள்ளும். அது எனது குற்றமல்ல. நான் நேரத்துடன் கோயிலுக்குச் சென்றேன். ஆனால் அனைறங்கு அங்கு முசை இருக்கவில்லை. அனைறங்கு அங்கே ஒரு பிசேத் அடக்கச் சடங்கு நட்க இருந்ததினால் என்னை ஒருவரும் கவனிக்கவில்லை. ஏனென்றால் நான் ஒரு சின்னஞ்சிறிய வளுமிற்றே.

எந்களுடைய சற்பிரசாதப் பஞ்சியில் முதலாம் வசுப்பிற்குச் சேர்ந்தவர்கள் ஒவ்வொருநாளும் நற்கருணை பெறுவார்கள். எனது அண்ணன் யோன் என்னைப்போலவே அப்பஞ்சியின் முதல்வகுப்பிற் சேர்ந்து இருக்கிறோர். நான்தான் அவரை அப்படிச் செய்யும்படி ஏவிவிட்டேன். எனக்கு அதனால் வெகு சந்தோஷம். ஏனென்றால் அநேக சிறுபிள்ளைகள் ஒவ்வொருநாளும் நற்கருணையிலே ஆண்டவரை உட்கொள்ளுவதனால், எங்கள் சின்ன ஆண்டவர் வெகு சந்தோஷமாய் இருக்கிறோர்.

விட்டிலே இப்போது நான் முன்னேபோலத் துடியாட்டம்பண்ணு கிறதில்லை. என்றாலும் இடைக்கிடை அப்பு எனக்கு நல்ல பேச்சுக்கொடுப்பார். ஏனைனில் சாப்பிடும் மேம்சையவிட்டு உத்தரவின்றி அதி சிகிரம் எழும்பிவிடுவேன். எனது தங்கச்சி ஒடேற்றுமதனும் சிலவேளை கொஞ்சம் சண்டைபிடித்துக்கொள்ளுவேன். இக் குற்றங்களுக்காக எனக்குச் சுவக்கடிதான் சிகைக்கவேணும். என்றாலும் இன்னும் எனது பெற்றார் எனக்கு அப்படிச் செய்யவில்லை. இனிமேலும் அதற்கு நான் தப்பிக்கொள்ளுவேனென்று நம்புகிறேன்.

சிறிய பீற்றுரை.

அருமைப் பிதாவே,

சித்திரை.....

நான் உமக்கு இங்கக் கடித்ததை எழுதுவதும், அதில் எனது அருமையான பேசுகாதலையும் அவர் திருத்தாயாக்கும் அதிகமதிக்கமாக கேசித்தவருகின்றேன் என்று வரவருதும் எனக்குப் பெரிதும் சந்தோஷத்தைக் கொடுக்கிறது. ஆனால் அவர்கள் என்னை அவ்வளவாக நேசிக்கிறுக்களோ என்றகைப்பற்றி எனக்குச் சந்தே சந்தேகம் உண்டு. ஏனைனில் என்னிலே அநேகம் குற்றங்கள் உண்டு. அம்மா இதை உமக்குச் சொல்லும்படி எனக்குக் கற்பித்தார். நான் எப்போதும் ஆமைச்சலாய் நடக்கிறதில்லை. எனது தங்கச்சி ஒடேற் டடன் சச்சரவுபடாமல் அவளைச் சும்மா விடும்படி சொன்னாலும் சில தருணங்களில் அதை மீறிநடப்பேன். ஒருமுறை நாங்கள் இருவரும் சிறுகச் சண்டையும் பிடித்துக் கொண்டோம். ஆனால் இனிமேல் நான் அப்படிச் செய்யமாட்டேன். இதைப் பிதாவே உமக்கு வாக்குப்பண்ணுகிறேன். நான் மிகவும் சோம் பேறியாய் இருக்கிறேன். பலமுறையும் இலக்கணப்பாடத்தில் வேற்றுமைகளைப் படிக்கவேண்டி இருங்கால் மூங்கியை நீட்டிக்கொள்வேன். சில தருணங்களில் உபாத்திபாயினியுடைய வார்த்தைக்கு எதிர்வார்த்தையும் சொல்லவேன். விருத்துக் குடிக்கவேணுமென்றும் மீன் சாப்பிடவேணுமென்றும் சொல்லப்பட்டால் குழப்பம்பண்ணுவேன். இதைகள் தான் எனது குற்றங்கள். அநேக குற்றங்கள் என்னில் உண்டு. ஆனால் அவை எல்லாவற்றையும் உடனே திருத்தி நட்க நான் பிரயாசப்படுகிறேன். அப்போதுதான் நான் ஒவ்வொரு காலமேயும் திவ்விய நற்கருணை அருந்தும்பொழுது சின்ன யேசு என்னில் சந்தோஷம்கொள்ளு

வார். நான் செப அப்போஸ்தலர் சபைச் செபத்தை மனப்பாடமாய்ப் படித்துக்கொண்டேன். காலமே சித்திரைவிட்டெடுந்தவுடன் ஒவ்வொருஞம் அச்செபத்தைச் சொல்லுவேன். அவ்விதமாக முழுத்தினத் தையும் திவ்விய இருதயத்துக்காகவும் உத்தரிக்கிற ஸ்தலத்து ஆத்தமாகச் களுக்காகவும் செலவழிப்பேன். சூசைநேரத்தில் ஒரு முழுச் செபமாலை சொல்லிமுடிப்பேன். முதற்காரணிக்கத்தைச் செப அப்போஸ்தலர்சபையின் கருத்துக்காகவும், இரண்டாவதை பாப்பானவருக்காகவும், மூன்று வகை எனது அப்புவுக்காகவும், காலாவதை எனது அம்மாவுக்காகவும், ஐங்தாவதை யோனுக்காகவும் ஒடேற்றுக்காகவும் எனக்காகவும் சொல் ஆவேன், ஒவ்வொரு காரணிக்கத்தின் பின்னும் அம்மா எனக்குப் படிப் பித்துத் தந்த இந்தச் சிறிய செபத்தைச் சொல்லுவேன்: “கின்ன யேசு வே என்னை மிகவும் பெரியவனுகவும், மிகவும் நல்லவனுகவும் வளரப்பன் னும்.” எனது அப்புவையும், அம்மாவையும், யோணையும், ஒடேற்றறையும் எல்லாரையும் ஆகிர்வதித்துக் காத்தருஞம்” என்பதுவே நான் செய்யும் செபம்.

சிறிய பிற்றர்.

**துறிப்புகள்:**—ஒவ்வொருநானும் அதிகம் அதிகமான பிள்ளைகள் நற்கருணைப் பந்தியிற் சேருக்கிறார்கள். எல்லாருடைய நாமங்களையும் என்னுடைய டாப்பிலே எழுதிவைத்திருக்கிறேன். அவர்களில் 10 பேர் ஒவ்வொரு காலமேயும் நற்கருணைப் பட்டொள்ளுவார்கள். 8 பேர் கிழமையில் இரண்டு மூறை உட்டொள்ளுவார்கள். 30 பேர் ஒவ்வொருஞாயிற்றுக்கிழமையிலும் உட்டொள்ளுவார்கள். நாங்கள் எல்லாரும் சுற்பிரசாதப் பந்திக்கு ஒரே கூட்டமாய்ப் போவோம். ஒருவருடைய தனது நற்கருணைப் பந்திக்கு இருமுறை சொன்னேரே. அதை நான் அப்புவுக்குச் சொன்னேன். ஆனால் அவர் என்னை வாய்ப்பொத்தும் படி சொன்னார். அவருக்காக மன்றுமிகும். உம்மைக் கட்டி அரவணைத்து இத்தை முடிக்கிறேன்.

உமது சின்ன லிக்தர்

பிற்றர் சுய்யேல்.

வைகாசி...

அருமைப் பிதாவே,

நான் ஒவ்வொருநானும் நற்கருணை பெறுவது தகாதென்று எனது பேத்தியார் என்னை உறுக்கி ஏனினார். அவர் என்னிலும் எவ்வளவோ வயதில் கூடினவரானாலும், ஒவ்வொருநானும் நற்கருணை உட்டொள்ளுவதில்லை. “நீ அப்படிச் செய்வதற்குப் போதிய புண்ணியவான்லை” என்று அவர் எனக்குச் சொன்னார். நான் சுவாமி நீர் எனக்குச் சொல் வித்தக்கத் தமதொழிலைப் பொலிடேட்டேன். “பெத்தாச்சி, நான் திவ்வ

விய நற்கருணை உட்டொள்ளப்போவது, நான் புண்ணியவாளன் என்ற படியால் அல்ல, ஆனால் புண்ணியமுள்ளவனுக வரும்படியே. என்னால் கூடியளவு கிரமமாய் நடப்பேன்” என்று பெத்தாவுக்குச் சொன்னேன். இப்போது அதையிட்டு அவரால் நமக்கு யாதொரு தொங்க்கரையுமில்லை. காலையில் மற்றவர்களுக்கு மூன் நான் தனியே எழும்பிவிடுவேன். நான் எனது சப்பாத்துக்களைப் போடும்பொழுது, யோன்னைக்கு உதவிசெப்வார். பின்பு நாங்கள் இருபேரும் சத்தமில்லாமல் மெல்லென மேல் வீட்டிப் படிகளால் இறங்கிப் பூசைக்குப் போவோம். சத்தமாய் நடந்தால் அப்புவுடைய நித்திரை குழம்பிப்போய்விடும். “அப்பு சீங்கள் உங்களுடைய பாஸ்குக் கடமைகளை நிற்றவேற்றவேணும்” என்று அவருக்கு எப்போதும் சொல்லுவேன். ஆனால் அவரோ அப்படிச்செய்வது மில்லை. ஒருக்காலும் செபம்பண்ணுவதுமில்லை. ஒவ்வொருநானும் எனது கல்ல தேவனை நோக்கி அப்புவை மனங்கிருப்பவேணுமென்று இரந்து மன்றுடிகிறேன். தனிமையாய் இருக்கும் வேளையில் அப்புவுடைய நிலை பரத்தை நினைத்து அழுவேன். அவரை விட்டு நான் தனியே மோட்சம் போவது எவ்வளவு துக்கமான காரியம். சுவாமி! பாஸ்குக்கடமையைத் தீராதவர்கள் மற்றவர்களுக்குத் துன்மாதிரியான பெரிய பாவத்தைக் கட்டிக்கொள்ளுகிறார்கள் என்று நீர் ஒருமுறை சொன்னேரே. அதை நான் அப்புவுக்குச் சொன்னேன். ஆனால் அவர் என்னை வாய்ப்பொத்தும் படி சொன்னார். அவருக்காக மன்றுமிகும். உம்மைக் கட்டி அரவணைத்து இத்தை முடிக்கிறேன்.

சின்னப் பிற்றர்.

ஆணி...

அருமைப் பிதாவே,

“யேசுக்கிறீல்துநாதர் தேவன் அல்ல. அவர் மற்ற மனிதரைப் போலும் ஒரு சாதாரணமான மனிதன் தான்” என்று சாப்பிடும்வேளையில் அப்பு சொன்னார். நான் அழுதுகொண்டு “இல்லை, இல்லை, அவர் தேவன், சுவாமி அப்படிச் சொல்லி இருக்கிறோர்” என்று சொன்னேன். யோனும் என்னைப்போலவே சொன்னார். தங்கச்சி ஒடேற்று உடனே கதிரையின்மே வேறி நின்றுகொண்டு, தனது கைகளை அறைந்து “அவர் தேவன்! அவர் தேவன்! சுவாமி அப்படிச் சொல்லி இருக்கிறோர்” என்றார். குளத்திக்கம் செய்தபொழுது நாங்கள் எங்களுடைய பெற்றிருக்குப் புத்தி போதிப்பது தகாதென்றும், அதையிட்டு அவர்களுக்காகச் செபம் செய்து, ஒறுத்தல்களை அனுசரிப்பதே மிகவும் நல்ல மாதிரியென்றும் பலமுறையும் நீர் புத்திக்குறித்து இருந்திரே. ஆப்படியால் ஒவ்வொரு பின்னேரமுடியும் எனது கடட்சிலின் அருகில் நான் செபமாலை ஒத்தி, ஒவ்வொரு காரணிக்கத்தின்பின்னும் “சின்ன யேசுவே எனது அப்புவை மனங்கிருப்பியரும்” என்று வேண்டிக்கொள்ளுவேன். சினிமிட்டாப் முதலிய இனிய பதார்த்தங்கள் எனக்குக் கிடைக்கும்பொழுது, அரைவாசியைச் சாப்பிடாமல் வைத்துச் சளிக்கிழமை பிச்சைக்கு வருபவர்களுக்குக் கொடுத்து, அப்புவுக்காக மன்றுமிகுப்படி அவர்களைக் கேட்டிக்கொள்ளுவேன்.

உமது சின்னப் பிற்றர்.

ஆடிய....

சுவாமி! உமக்கு நல்ல ஒருசங்கதி சொல்லப்போகிறேன். இப்போது ஒவ்வொருநாளும் அம்மா என்னுடன் தேவநற்கருணை உட்கொண்டுவருகிறீர். முன்னே ஞாயிற்றுக்கிழமைகளில் மாத்திரம் சற்பிரசாதம் பெறுவார். அதை நான் கவனித்து “அம்மா, அப்பு மனந்திரும்பும்படியாக நீங்கள் ஏன் ஒவ்வொருநாளும் சற்பிரசாதம் பெறுவதில்லை,” யென்று கேட்டேன். ஒரு மற்றமொழியும் சொல்லாது அவர் என்னைக் கட்டி அரவளைத்தார். ஆனால் மறநாட்ட காலமே தொடங்கி யோணும் அவரும் நானும், ஒவ்வொருநாளும் சற்பிரசாதம் உட்கொள்ளுகிறேயும். ஆ! இதை நினைக்கும்பொழுது எனக்கு எவ்வளவோ சந்தோஷமாய் இருக்கிறது. நாங்கள் அப்புவை மனந்திரும்புவது நிச்சயத்தில் நிச்சயம்.

பிற்றி.

ஆவணி.....

அருமைப் பிதாவே!

இப்போது என்னுடைய பள்ளிக்கூட விடுதலை தொடங்கி இருக்கிறது. அதை நான் எவ்வளவோ ஆவலாய்க் காத்திருந்தேன். நாங்கள் ஊரைப்படிக் கடற்கரையை அண்டி நாட்டுப்புறமாய்ப் போயிருக்கிறேயும். நேற்று நான் 120 இருங்கள் பிடித்தேன். எனது அன்னன் யோன் 160 பிடித்தார். தங்கச்சி ஒடேற் அவைகளைச் சமைத்துத் தந்தான். பின்பு நாங்கள் அவைகளைக் கற்பாறங்களிலிருந்து சாப்பிட்டோம். அதன் பின்பு எங்களுக்கு ஒரு பிசாச மீனும் ஒரு பெரிய சிவத்து கருணைம். அகப்பட்டன. நாங்கள் அவைகளை ஒன்றாட்டுவதை சுன்னடிடிக்கிடப்பார்த்தோம். கென்னடி வென்றுவிட்டது. பிசாச மீனை தோல்வி அடைந்தது. வீட்டிற்குத் திரும்பவரும்பொழுது கங்கை உடித்திய ஓர்சிறு பையைனை வழியில் கண்டேன். அவன் மிகவும் சின்னப் பையைன். அப்பு அணியும் உயர்ந்த சப்பாத்தளவு இருப்பான். அவன் தனது தோலிலே தண்ணிலும் பாராமான ஒரு பை நிறையப் பழங்கடுதாசிகள் சமாதி வந்தான். அந்தவேளை அதிகம் மழையும் குனிருமாயிருந்தது. பையைனை வெறுங் காலுடன் சென்ற இங்கு மங்கும் தெருநீலம் இலையிடையே இருந்த குப்பைப் பெட்டிகளைப் பழங்கடுதாசி எடுப்பதற்காய் ஆராய்ந்து கொண்டிருக்கிறேன். அவனிலும் பெரிய பையன்கள் மூவர் அவனிற்பாய்ந்து அவனுடைய பையைக் கீழ்க்க எத்தனைத்தார்கள். சிறு பையைனை அழுது கொண்டு ஒடினான். ஆனால் அந்த இரக்கமற்றவர்கள் அவனுக்குக் கல்லால் எறிந்தார்கள். நானே உடனே அம்மூவரிலும் பெரியவைனைத் தாக்கிக், கைக்குத்துமற்சண்டையில் நான் கற்றிருந்த வித்தைகள் யாவற்றையும் அவன் நன்றாய் உணரும்படி அவனுக்கு நல்ல இடி கொடுத்தேன். சரியான பூசைவாங்கி அதன்பின்னர் என்னுடன் நின்றபிடிக்கமாட்டாத வனுய் அவன் ஒட்டமெடுத்தான். மற்ற இருவரும் அவனுக்குப் பின்னால் ஒடினார்கள். பின்பு நான் அந்த ஏழைச் சிறுவன் கிட்டப் போட்டு

“உன் பெயரென்னை?” என்று கேட்டேன். “என் பெயர் ஸோ ஸோ” “நீ இருக்கிற இடமெது” “பாலத்தக்குக் கிட்ட” “உனது சப்பாத்துகள் என்னக்கே?” “எனக்குச் சப்பாத்துகள் இல்லை” “அப்போ விட்டேவா. அம்மா உனக்குச் சப்பாத்துகள் கொடுப்பார்” “எனக்கு அம்மா இல்லை” “என்னுடைய அம்மா உனக்குக் கொடுப்பார் என்றதுதான் என் கருத்துவா” என்று சொல்லி நான் அச்சிறுவனை எங்கள் வீட்டிக்குக் கூட்டிச் சென்றேன். அம்மா அவனுக்கு எனது பழைய சப்பாத்துகள் ஒருசுட்டமும், ஒரு கேக்கும் (பலகாரம்) கொடுத்தார். நானும் அவனுக்கு உதவிப்பின்னை அவனை அச்சிப்பாத்துகளை அணியும்படி செய்தேன். பின்பு உன்னிடம் விளையாடுவதற்கு மாபிள்போளைகள் உண்டா என்று கேட்டேன். இல்லை என்றான். “நல்லதும். நான் உனக்குச் சிலவற்றைத் தருவேன்” என்று சொல்லி அவனுடைய இரண்டு சட்டைச் சாக்குகளையும் போளைகளால் சிரப்பிட்டேன். அதன்பின் அவன் சிரித்துக்கொண்டு கேக்கையும் சாப்பிட்டுச் சாப்பிட்டுச் சென்றான். எனக்கோ மன்மிக்கிற ந்த சங்தோஷமாயிருந்தது. நாங்கள் எவ்விவர்களுக்காகச் செய்வனவெல்லாம் எங்கள் சின்ன யேசுவுக்குத்தானே செய்கிறேன்று சுவாமி நீர்சொல்லி இருக்கிறீர். ஆனபடியால் நான் சங்தோஷத்தால் தன்னித்துள்ளி “அம்மா! மிகவும் திறமான காரியம். என்னிட மிருந்த அரைவாசிப் போளைகளையும், அரைவாசிச் சப்பாத்துகளையும் சின்ன யேசுவுக்குக் கொடுத்துப்போட்டேன். இனி அப்பு மனந்திரும்புவது நிச்சயம்,” என்று அம்மாவுக்குச் சொன்னேன்.

பிற்றி.

புரட்டாதி.....

அருமைப் பிதாவே,

நான் இன்று போன்றும் ஒடேற்றுத்தழும் கடவில் மீண்பிடித்து விளையாடினேன். கங்கைவிருந்து கொஞ்சங்கள்கி “திறக்கித்து” என்று ஒரு தீவு உண்டு. அதற்குப் போவதற்குச் சில சிறிய ஆழமில்லாத நீர்க்குட்டைகளைக் கடக்கவேணும். தங்கச்சி ஒடேற் தான் தன்னிருள் அரிமுத்திவிடுவானோவைத்து பயப்பட்டாள். ஆனபடியால் நான் அவனை எனது முதலில் காவிச் சென்றேன். அண்ணன் யோன் என்னை வன்டில் இழுக்கும் குதிரையாகப் பாவித்துப் பின்னால் தின்று ஒய் என்று சுவாரி செலுத்தினார். தாண்டலில் இரைக்காக்குத்துவதற்கு நாங்கள் நிலப் புழுக்களைப் பிடித்தோம். என்னமாதிரிப் பிடித்தோமென்றால் நாங்கள் ஒவ்வொருவரும் ஒவ்வொரு சிறு தடிகொண்டு, எங்களுக்கு விருப்பமான எதையும் மனவில் ஊன்றி எழுதுவோம். “நான் அப்புவைப் போலே ஒரு படைக் கைப்பிடித்தானுப் பிருப்பேன்” என்று எழுதினேன். ஒடேற்று தனது பாவைப்பின்னைக்குத் தான் சொல்லும் கதையை எழுதி னான். போன் சில கணிதங்களை வரைந்தான். ஒவ்வொரு எழுத்தும் எழுத எழுத அதனிலிருந்து சிறிய புழுக்கள் கெளிந்து, நெளிந்து, புறப்பட்டு, வெள்ளி ஊசிகளைப்போல் வெளியே சுருண்டுகிக்கும். ஒவ்வொரு

புழுவும் வெளிப்பட ஒடேற் பயந்து கீச்சிட்டுக்கொண்டு ஓடுவான். நான் கள் இருபேரும் பயப்படவில்லை. எல்லாமாக 200 புழுக்கள் பிடித்தோம். இனி உமக்கு ஒரு இரகசியம் சொல்லப்போகிறேன். ஒருமுறை ஏதக் குறைய ஒரு மாசத்தின்மூன் சுவாமி நீங்கள் பாவத்தைப்பற்றிச் சொல்லியபிரசங்கத்தை நினைவுகூர்க்கிறேன். அந்தப் பிரசங்கத்திலே ஒரு சுவாமிபாவத்தைக் கட்டிக்கொள்ளுவதிலும் மரணத்தையே தெரிந்துகொண்ட தொங்கின்தேசத்து வேதசாட்சியாகிய சின்ன மோய் என்பவரைப்பற்றிச் சொன்னார்கள். ஆனபடியாலும் நானும் எனது சின்ன யேசுவை கோக்கி ஒரு சுவானபாவத்தைக் கட்டுவதிலும் பார்க்க மரணத்தையே எனக்கு விதிக்கும்படி மன்றுடினேன். இந்தக் செபம் சிறிய யேசுவுக்கு மிகப் பிரியமாயிருந்ததை நான் மனதிலே உணர்க்கேன். இப்போது ஒவ்வொருநாளும் மாலையில் செபமாலை சொன்னபின் “என் யேசுவே! நான் சுவானபாவம் கட்டிக்கொள்வதிலும் பார்க்க என்னைச் சாகப்பண்ணியருநும்” என்று மன்றுடிவேன். அப்படிச் செய்வது சரியா சுவாமி?

உமது சிறிய பிற்றர்.

அருமைப் பிதாவே,

ஐப்பசி...

விடுதலை முடிந்து பாடசாலை மறுபடியும் ஆரம்பமாயிட்டது. இன்றைக்கு நான் கரௌன் என்ற நதியின் கிளைகளைப்பற்றிப் படித்தேன். புத்தகத்தைப் பாராமல் உமக்கு நான் அவைகளை எழுதிக்காட்டட்டுமா?

வலது புறத்தில்: அறியேஷ், ராண், அவேரேஸ், லோட், டோடாங், எல். இடது புறத்தில்: சாவ், ஷேற், பேஸ். பழமொழி: கரௌன் நதியின் கீரைப் பருகுதல்” என்றால் என்ன? காரியங்களை உள்ளிலும்பார்க்க மிகக் கூட்டு வர்ணித்துக் கைத்தலாம்.

உமக்குச் சொல்லவேண்டிய சில சின்ன இரகசியங்கள் உண்டு. கோயிலில் ஒருவரும் இல்லாதவேளையில் தனிமையாய் அங்கே இருந்து செபிக்க எனக்கு வெகு விருப்பம். அப்போதான் நான் ஆண்டவருடன் தனிமையாய் இருந்து சம்பாதித்துக்கொள்ளுகிறேன். சிலவேளைகளில் நான் அவராக் கேட்பவைகளுக்கு அவர் எனக்கு விடை அளிப்பார். வேறு சிலவேளைகளில் ஒன்றுமே சொல்லார். என்றாலும் அவருடன் இருப்பது எனக்கு ஆனந்தம். கோயிலிலிட்டுப் போகுமுன் “சின்ன யேசுவே! இன்னும் வெகு கேரம் நான் உம்முடன் இருக்க ஆசையாய் இருக்கிறேன். ஆனால் நான் வீடிபோய் எனது பாடங்களைப் படிக்கவே ஆம். உம்மை நான் மறக்கமாட்டேன். உமக்காகவே எனது வேலையைப் பெய்யப்போகிறேன். ஒருவன் புரிகிற எந்த வேலையையும் உமக்காகச் செய்தால், அதுவும் ஓர் செபமே என்று சுவாமி சொல்ல இருக்கிறோம்” என நான் எனது சின்ன யேசுவுக்குச் சொல்லுவேன்.

பள்ளிக்கூடத்திலே விளையாட்டு நேரத்தில் நான் எப்போதும் கோபிலுக்குக் கிட்டுமானமான பக்கத்தில் நின்று விளையாடுவேன். ஏனை

னில் ஆண்டவருக்கு அதிகம் கிட்ட இருக்கும்படியாக வெளியில் உலாத்தச் செல்லும்போது ஊரில் உள்ள ஆலையங்கள் எல்லாவற்றையும் குறிப்பாய்க் கவனித்து வைத்துக்கொள்வேன். தருணம் கிடைத்தவுடன் அங்கு சென்ற ஆண்டவருக்கு வங்தனம் கூறுவேன். இரவிலே படுக்கும்பொழுத கோயில் முகமாயே திரும்பிப் படுப்பேன். படுக்குமுன் ஆண்டவருக்கு மாலைவந்தனம் சொல்லுவேன். என்றென்றும் முடிவில்லாமல் எனது நல்ல தேவஜிடன் பராக்தியிலே சிவிப்பிது எவ்வளவு இப்பமான காரியம்! ஆனால் எனது அப்பு எங்கே இருப்பார். (என்னுடன் அங்கே இருப்பாரா?) அவருக்காக மன்றுடிம்.

உமது பிற்றர்.

கார்த்திகை...

அருமைப் பிதாவே,

என் மனம் சலிப்பால் நிறைந்திருக்கிறது. ஒவ்வொரு காலையிலும் நற்கருணை பெற்றதன்பின், அப்புக்கு மனந்திருப்பவேணுமென்று நான் தேவனை இரங்து மன்றுடிவேன். அவர் அதைக் கேட்கிறதாய்க் காணவில்லை. செபமாலை சொல்லும்பொழுதும், பாடசாலையிலும் எவ்விடத்திலும் இதையே அவரிடம் கேட்பேன். ஆனால் சுவாமி, நேற்று என் மனதில் ஓர் என்னம் உதித்தது. அதென்னவாயின் ஆத்துமாக்களை ஒருவன் மனந்திருப்ப ஆவலாய் இருந்தால் அவன் மூன்று காரியங்களைச் செய்யவேண்டும். செபம் செய்யவேண்டும், போதிக்கவேண்டும், துன்ப துயரங்களை அனுபவித்துப் பாடுபடவேண்டும். நான் மிகவும் செபம்செய்து இருக்கிறேன். கொஞ்சம் போதித்துமிருக்கிறேன், ஆனால் பாடுகளை அனுபவிக்கவில்லை. ஆனபடியால் நான் ஆண்டவரைப் பார்த்து “என் நல்ல யேசுவே எனது அப்புவின் பாவங்களுக்கும், தேவதாஷ்ஜைகளுக்கும் பரிகாரம்பண்ணி, அவரை மனந்திருப்புவதற்காக என்னை அதிகம் துன்ப துயரங்களால் வருத்திப் பாடுபடப்பண்ணியருநும்” என்று மன்றுடினேன்.

“யேசுக்கிறீஸ்துநாதர் தேவன் அல்ல” என்றும், குருமார்தான் வேதம் என்று ஒன்றைக் கட்டிவைத்தார்கள்” என்றும், இன்னும் பல விதமான இப்படிப்பட்ட காரியங்களை எனது அப்பு அம்மாவுக்கு எப்போதும் சொல்லுவார். சுவாமி நீர் எனக்கு அனுப்பிய புத்தகங்களை அவர் வாசித்திருக்கிறார். அவைகள், ஒன்றையும் அத்தாட்சிபண்ணவில்லையாம். தான் ஒருபோதும் பாவசங்கிர்த்தனத்துக்குப் போகமாட்டாராம். நரகமென்று ஒன்றில்லையாம். இதனால் நாங்கள் எல்லாரும் மிகவும் மனத்துக்கமுடையவர்களாய் இருக்கிறோம். அம்மா அடிக்கடி சண்ணீர்விட்டு அழுவார்.

பிற்றர்.

மார்கழி..

அருமைப் பிதாவே,

போன ஞாயிற்றுக்கிழமை சுற்பிரசாதம் உட்கொண்டபின் சின்ன யேசு எனக்கு யாதோ சொன்னதாகத் தோற்றினது. “ உனது அப்பு வை மனங்கிருப்புவதற்காக நீ சாகிறதற்கு விருப்பமா ? ” “ ஆம் விருப்பம் ” என்ற நான் மறுமொழி சொன்னேன். “ ஆனால் நீ அதிகம் பாடு கனை அனுபவிக்கவேண்டிவரும் ” . “ அதைப்பற்றிக் காரியமில்லை. உம் முடைய உதவி இருந்தால் நான் முழுச் சம்மதமுடையவனும் இருக்கிறேன் ” என்றேன்.

இப்போது நான் சாக ஆயத்தமாய் இருக்கிறேன். ஆனால் அத்தை நான் உத்தரவில்லாமல் ஏற்றுக்கொண்டபடியால், நான் ஒரு பாவத்தைக் கட்டி இருக்கவும் கடும். சவாமி ! நான் ஒரு தவறு செப்பேனே?

அப்புவை இந்தப் பட்டணத்துப் பட்டாளத்தைவிட்டு இன்னொரு பட்டாளத்துக்கு மாற்றிப்போட்டார்கள். ஆனதினால் நாங்கள் எல்லோரும் ஒரு மாத்தைள் இப் பட்டணத்தைவிட்டுப் போகிறோம்.

பிற்றர்.

த 1913

அருமைப் பிதாவே,

இன்றைக்கு மடத்த முதலாளிச் சவாமியார் சுற்பிரசாதப் பந்தியின் கூட்டத்தைக் கூட்டினார். ஒவ்வொரு மாதமும் இந்தக் கூட்டம் கூடும். இசு கூட்டத்து ஒவ்வொரு குழுப்பிலும் எத்தனை பேர் புதிதாகச் சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறார்களென்று முதல் முதல் வினாவினார். ஒவ்வொருங்கும் சுற்பிரசாதம் பெறும் முதல்வருப்பு அங்கத்தவர் இரு மடங்கு ஆனார்கள் என்று தெரிவிக்கப்பட்டது. நான் அப்பிரிவுக்கு ஆறு பெயரைச் சேர்த்துவிட்டேன். அதன்பின்பு சவாமியார் எங்கள் கூட்டத்து அடைக்கல்மாகிய அரச். ஸ்தனிஸ்லாக்ஸவைப்பற்றிச் சில வார்த்தைகள் பேசினார். ஏழுவயிதிலேதானே அந்த அரசுசியசிஷ்டர் தமது கற்பக் கடவுளுக்கு ஒப்புக்கொடுத்துக் கூட்டத்தையிட்டார் என்று சொன்னார். அந்த கேரம் ஆண்டவர்தாமே என்னைப் பார்த்து “ நீயும் அரச். ஸ்தனிஸ்லாக்ஸவைப்போல என்றும் தூய இருதயமுள்ளவனுக் கீருக்க எனக்கு வாக்குப்பண்ண விருப்பமுடையவனுக் கீருக்கிறாயா ” என்று என்னைக் கேட்டதுபோல் இருந்தது. நான் “ ஆம் ஆண்டவரோ, எனக்கு விருப்பம் ” என்று சொல்லி வாக்குப்பண்ணைனேன். அந்தவிதமாக எங்கள் ஆண்டவருக்கு என்னை முற்றுயக்க கொடுத்துவிட வெகு விருப்பமுடையவனுக் கீருக்கிறேன். நீர் எனக்கு உத்தரவு அலிப்பிராயின், நான் அந்த வாக்குத்தத்தைக் கீருவாரு காலையிலும் நற்கருணையுண் புதுப்பிப்பேன்.

பிற்றர்.

மாசி...

அருமைப் பிதாவே,

நாங்கள் செ.....என்ற பட்டணத்துப் பட்டாளத்தைவிட்டு இப்போது வை.....என்ற பட்டணத்தில் வந்து வசிக்கிறோம். ஐயோ சவாமி! எனக்கு மனவிகளம் மெத்த. ஏனென்றால் செ.....என்ற பட்டணத்துக்கும் இவ்விடத்துக்கும் வெகு வித்தியாசம் உண்டு. இந்த ஊரிலே சுற்பிரசாதப் பந்தி இல்லை. ஒரு பின்னையாவது ஒவ்வொருங்கும் சுற்பிரசாதம் பெறப்போவதுமில்லை. அதிகம் பத்தியுள்ள பின்னைகள் மாசம் ஒருமுறை மாத்திரம் நற்கருணை பெறவார்கள். நாங்கள் இந்தப் பட்டணத்திலும் ஒவ்வொருங்கும் பூசைக்குப் போவோம். இங்கு வந்து எட்டுகாணக்குப்பின், ஒருங்கள் பூசைமுடித்தபின் கட்டளைச் சவாமியார் அம்மாவையும் என்னையும் சங்கிடுத்துத் தூர்க்குள் வரும்படி கூப்பிட்டார். எனக்கோ மிகவும் பயமாப் பீரங்கள் ஒருந்தது. கட்டளைச் சவாமியார் சுற்றுநேரம் என்னை நல்லாய்ப் பார்த்துவிட்டு அம்மாவை நோக்கிச் சொன்னதாவது: “ பின்னை கீங்கள் இந்த ஊரில் நடந்துகொள்ளுகிறமாதிரி சுற்று நூதனமாய்த் தோற்றுகிறது. புத்தி அறிவுள்ள ஸ்திரீ ஆகையீர் ஒவ்வொருங்கானும் நற்கருணை வாங்குவது ஒருவேளை ஒரு நூதனமாகத் தோற்றுமல் இருக்கலாம். ஆனால் நீர் இந்தச் சிறிய பின்னையை ஒவ்வொருங்கும் உம்முடன் சுற்பிரசாதம் வாங்கக் கூட்டிக்கொண்டுவருவதைப் பற்றி மற்றவர்கள் இடறல்படுகிறார்கள். உம்முடைய பின்னை செய்வதை நன்றாய் விளங்கிச் செய்கிறோம் என்று நீர் நினைக்கின்றீரா ? ” “ ஆம். சவாமிகாள். அவனுக்கு அது நன்றாய் விளங்கும். மேலும் இந்தப் பின்னையை ஒவ்வொருங்கும் சுற்பிரசாதம் பெற எவிவிட்டது நான்னல்ல. இவனே என்னைத் தூண்டிவிட்டான் ” என்று அம்மா சொன்னார். “ இந்தப் பின்னைக்கு எத்தனை வயது ? ” “ எட்டு ”. சவாமியார் என்னைப் பார்த்துப் பீற்றர் என் நீ ஒவ்வொருங்கும் சுற்பிரசாதம் பெறகிறோம். அப்படிச் செய்வதில் உன்னுடைய நோக்கமென்னவென்று கேட்டார். சின்ன பேசுவையும் பாப்பான்டவரையும் சந்தோஷப்படுத்துமாறே என்று நான் மறுமொழி சொன்னேன். வேறேதும் ஞாயமுண்டா என்று கேட்டார். ஆம், அப்புவை மனங்கிருப்புதற்குமென்று சொன்னேன். அதிக நேரம் மவனமாய் இருந்த யோசித்துவிட்டு, நல்லதும் பீற்றர் நீ ஒவ்வொருங்கும் சுற்பிரசாதம் வாங்கலாம். எங்கள் பரிசுத்த பிதா உங்கள் எல்லாரையும் அவ்விதம் செய்யும்படி பரிசுத் தவம்பொழுது, நாம் அதைத் தடுத்தல் பிழையாய் இருக்கும் என்று சொல்லி முடித்தார். நாங்கள் வெகு சந்தோஷமாய்த் திரும்பிச் சென்றோம். நாளைக்குச் சேநுபதியின் (General) மனைவியார் எங்கள் எல்லாரையும் விருந்துக் கழைத்திருக்கிறார்.

Nallur Swami Gnanapanyasamillipattiபிற்றர்.

OBLATE FATHERS

“ THODARBAHAM ”

மாசி...

அருமைப் பிதாவே,

657/1, HOSPITAL ROAD, JAFFNA

எனக்குத் தற்போது நல்ல சகம்லை. சேநுபதியின் வீட்டில் ருந்து விருந்தால் வரும்பொழுது குளிர்ப்பிடித்துக்கொண்டது. ஆனபடியால் இந்தக் கடிதத்தை நான் சொல்ல அம்மா எழுதி உதவிபுரித்தார்.

சேநைபுதியின் மனைவியார் அழைத்திருந்தபடி அவவுடைய வீடு சென்றேம் அங்கே இன்னும் அநேக படை உத்தியோகஸ்தர்களும் அவர்கள் மனைவிமாரும் வந்து இருந்தார்கள் அங்கு இருந்த ஸ்திரீகள் எல்லாரும் அம்மாவைக் கண்டதே சற்றி வளைந்து அவவிலே குறைக்குறத் துவங்கினார்கள். என்ன சங்கதியென்றால் அம்மா என்னை ஒவ்வொருநாளும் நந்தருணை பெற விடப்படாதாம். அது பெரிதும் தவறாம். சேநைபுதியின் மனைவியார்தான் கதையைத் துவக்கினார். அவர் அம்மாவுக்குச் சொன்னதாவது: “ ஏப்ரேல் அம்மாளே, உம்மைப்போலொத்த நல்ல ஒரு கிறீஸ்தவன் இப்படிப்பட்ட தவறை என்னை செய்யலாம்? அது வும் ஒரு எட்டுவயதுப் பிள்ளையை ஒவ்வொருநாளும் தேவறந்தருணை பெற விடலாமா? உலகத்தில் உள்ளவர்களுக்கெல்லாம் பயித்தியம் பிடித்து விட்டது. தேவறிரவிய அனுமானங்கள்மட்டில் தக்க மரியாதையுடன் நடந்துகொள்வது ஒவ்வொரு நல்ல கிறீஸ்தவ ஸ்திரீயுடையவுங் கடமை. தான் அவவகளை ஆசாரமாய் மதித்து நடப்பது மாத்திரமல்லாமல் தனது பிள்ளைகளும் அவவகளை ஆசாரமாய் மதித்து நடத்தும்படி படிப்பித்தல் வேண்டும். எனக்கு நாலு பிள்ளைகள் உண்டு. என்னுடைய என்னத்தின்படி அவர்களில் ஒருவராவது பதினொருவயது வருமுன் சற்பிரசாதம் பெறவிடமாட்டேன். அவர்கள் தாங்கள் என்ன செய்கிறோமென்ற கை அப்போதான் விளங்கிக்கொள்ளக்கூடியவர்கள் ஆவர்கள்” என்றார்.

இன்னொரு தளக்கத்தனின் மனைவியார் சொன்னதாவது: “ காலமே சற்பிரசாதம் பெறுவதனால், பிள்ளைகள் நேரம் மிகச் சென்றபின் சாப்பிடவேண்டியவர்கள் ஆகிறார்கள். அது அவர்களின் சுகத்துக்குக் கூடாது. நான் என்னுடைப் பிள்ளைகள் படிக்கக்கையைவிட பெறுந்தவுடனேயே ஏதும் சாப்பிடப்பண்ணிலிடுகிறேன்” என்பதுவே.

தனது தலைமேல் அணிந்திருந்த தொப்பியில் ஒரு பெரிய வெள்ளை இருக்குத்தி இருந்த ஒரு அம்மாவும் அங்கே இருந்தார். அவர் மிகப் பருத்துக் கொழுத்த மனுவி. அவர் சொன்னதாவது: “ இந்த மாதிரி கீலை எண்ணங்கள் எல்லாம் வரா வர அற்றுப்போகின்றன. முதற் சற்பிரசாதம் பெறுவதைப்பற்றியிருந்த கண்ணியமான எண்ணங்கள் இப்போது இல்லை. நூன் உபதேசம் படிக்கிற வகுப்புகளுக்கும் பிள்ளைகள் முன்போலப் போவது கிடையாது” ..... இப்படியெல்லாம் மற்றும் தூரைச்சாணிமார் கதைக்கும்பொழுது, நான் அம்மாவை நன்றாய்ப் பார்த்துக்கொண்டிருந்தேன். அவர் முகமெல்லாஞ் சிவந்து ஆழுபவர்போல் இருந்தார். எனக்கும் வந்த அழுகையை அடக்கக்கொண்டு இருந்தேன். அவர்கள் பேசி முடிந்தபின் அம்மா மிகவும் மெதுவாக அவர்களுக்குச் சொன்ன மறுமொழியாவது: “ அம்மனீகாள்! நீங்கள் சொன்ன நியாயங்கள் எல்லாவற்றிற்கும் மறுப்புச் சொல்ல என்னால் இயலாது. எங்கள் குருமாரும் வேதசாஸ்திரிகளும் அவவகட்டுத் தக்கவிடை சொல்வார்கள். என் அளவில், நான் கற்றுக்கொண்ட வேதமெல்லாம் ஒரு மொழிக்குள் அடங்கி இருக்கிறது. அது யாதெனின்: அமைச்சீல். எங்கள் பரிசுத்த பிதாவாகிய பாப்பான்டவர் எங்கள் பிள்ளைகள் எல்லாரும் புத்தி விபரம் அறிந்தவுடனே நந்தருணை என்னும் தேவறிரவிய அனுமானத் தைப் பெறவேண்டுமென்று மிகவும் ஆவலாய் இருக்கிறீர். அந்றுதொ

டக்கம் அவர்களைச் சற்பிரசாதப் பந்திக்கு அடிக்கடி, ஏலுமாயின் ஒவ்வொருநாளும் அழைத்துச் செல்வது தகுமென அவர்கள் ஜோசைன்கூறி மிருக்கிறார்கள். நான் அவருடைய ஏவுதலுக்கு அமைக்கிறேன். அவ்வளவுந்தான். பாப்பானவர் செய்வது சரியோ என்று தீர்க்கவும், திருச்சபையிலே குறை குற்றங்கூறுவதும் நான் சம்மதியேன். அது சரியல்ல”.

இவைகளையெல்லாம் குறிப்பாகக் கேட்டுக்கொண்டிருந்த எங்கள் விருந்தானியாகிய சேநைப்பி அந்தரேம் கிட்டவந்து “ ஏப்ரேல் அம்மா நீங்கள் சொல்வது மெத்தச் சரி ” யென்று அம்மாவுக்குச் சொன்னார். மேலும் அவர் சொன்னதாவது: “ நீங்கள் சொன்ன மாதிரியான கத்தோலிக்கவேதம்தான் எனது மனத்துக்கு ஒத்துப்போகிறது. வீண் நியாயங்களை வாடிக்கவும், அது பிழை, இது சரி என்று வேதத்தைப்பற்றிக் குறைகூறி வாதாடவும் விருப்பமாய் இருந்தால், நாங்கள் புரோட்டல்தாந்தராய் போய்விடுதல் நன்று. ஏனெனில் அதன்பின் எங்களுக்கு விருப்பமான எதையும் விசுவகிக்கலாம். விருப்பமில்லாத சூதத்தைச் சொல்லாம்”.

அதன்பின் அவர் என்னைப்பார்த்து: “ பீற்றர் இங்கே வா. இந்தத் தூரைச்சாணிமாருக்குக் கொஞ்சம் நூன் உபதேசம் சொல்லிக்கொடி. “ திருச்சபைக்கு அதிகாரியார்? ” “ ஐயா பரிசுத்த பாப்புவே அதன்தலைவர் ” “ என்னுடைய சினேகிதனே நீசொல்வது மெத்தச் சரி ” என்று அவர் சொல்லிவிட்டு அங்கிருந்த தூரைச்சாணிமாருக்கு அவர் சொன்னதாவது; “ அம்மனீகாள், நீங்கள் இவ்வளவு நேரமும் சொன்ன நியாயங்களுக்குத் தகுந்த மறுமொழி இச்சிறுவன் சொல்லி இருக்கிறன். சற்றே நினைத்துப்பாருங்கள். எனது பட்டாளத்திலுள்ள ஒவ்வொரு ஆசாமியும், கங்கனும் பூகனும் வந்து “ ஐயா இது இப்படிச் செய்யவேணும், அது அப்படிச் செய்யவேணும். சண்டைக்குப் போகும்பொழுத இன்ன மாதிரித் தாக்கவேணும் என்று எனக்குப் பாடம்படிப்பிக்க முயன்றுல், நான் கொடுக்கும் கட்டனை சரியோ பிழையோவென்று என்னுடன் வாதாடத் துணிந்தால் எனது நிலைமையும் எனது சேலையின் நிலைமையும் எப்படி இருக்கும். சற்றே யோசித்துப்பாருங்கள். நான் பாப்பான்டவரைப்போல வழுவாவரம் பெற்றவனுமல்ல. அவருக்குப்போல் எனக்கு இஸ்பீத்துசாங்குதுவானவர் விசேஷ ஏவுதல்களைத் தந்து உதவும் மாட்டார் ” என்று பேசியபின் என்னைப் பார்த்துச் “ சிறிய பீற்றர், நீ மகா கெட்டிக்காரன். இங்கு வா, என்னை வந்து ஒருங்கால் கொஞ்சிகிடு ” என்று சொன்னார். நான் அவரை மூசி மூசி இரண்டுமுறை கொஞ்சிகிட்டேன்.

அப்புவும் நாங்களும் அவர் வீட்டை விட்டுப் போகுமுன் சேநைப்பதி அப்புவுக்குச் சொன்னதாவது: “ தூரையே! உமது மகனையிட்டு உமக்குச் சோபனங்கூறுகிறேன். பிற்காலத்தில் இச்சிறவனுல் உமக்குப்புக்கே ஒழிய இகழ் ஒன்றும் வரா ” தென்றார். தெருவில் நாங்கள் இறங்கியவுடன் எனது அப்பு எனது வகையைப் பிடித்து அன்பின் அடையாளமாகத் தடவி கீத்தார். அவருக்கு என்னிலே இருந்த சந்தோஷத்தை நான் விளங்கிக்கொண்டேன். அன்று மாலை நான் படிக்கக்கூடிப் போகுமுன் எனது செபமாலையில் அரைவாசியை அந்தச் சேநைப்பதிக்

காகச் சொன்னேன். ஏனெனில் அவர் எனது அம்மாவுக்குக் காட்டிய கண்ணியத்தின் நிபித்தமே அப்படிச் செய்தேன். நான் உம்மைக் கட்டி அரவணைக்கிறேன்.

பிற்றர்.

மாசி...

அருமைப் பிதாவே,

திரும்பவும் தொடங்கிவிட்டார்கள். போன வியாழக்கும்மை சில துரைசாணிமார் அம்மாவுச் சந்திக்க வந்தார்கள். திரும்பவும் நான் அம்மாவுடன் ஒவ்வொருநாளும் நெகருணைபெறப் போவதைப்பற்றி அவரை மிகவும் தாக்கிக் கைத்தத்தார்கள். அவருக்காக சியாயன்சொல்ல இம் முறை ஒருவரும் இருக்கவில்லை. அவர்கள் போனதின்பின் அப்பு மிகவும் சினங்கு, பொங்கி அம்மாவிற் பாய்ந்து “ஞானில் உள்ளவர்களில் ஆர்தான் எங்களை கையாண்டிப்பண்ணுதவர்? இந்தப் பத்திக் கிருத்தியங்களோ, பைச்தியமோ எப்போதான் ஒரு முடிவுக்கு வரும்” என்று சொல்லி ஏசினார். அம்மா, உடனே அழித்தொடங்கினார். அப்போது நான் அப்புவைப் பார்த்து நான் ஓர் சிறிய புத்தகத்தில் வாசித்ததைச் சொன்னேன். “அப்பு, நீங்கள் ஒன்றை ஒவ்வொருநாளும் சாப்பிடப்பண் ஜூகிறீர்கள்?” “என்ன! அது உனக்குத் தெரியாதா? உனது சரீர்த்தைப் போவிப்பதற்கே” — “அப்போது, அப்பு நான் எனது ஆத்தமாவைப் போவிப்பதற்காய் ஒவ்வொருநாளும் சுற்பிரசாதம் உட்கொள்ளுகிறேன்” என்று சொன்னேன். அவர் ஒன்றும் சொல்லாது விருக்கெனத்தனது அறைக்குள் புகுந்தார். வழமையாய் என்னைக் கொஞ்சவார். அன்றைக்கு அதுவுமில்லை. எங்களுக்கு மிகவும் மனவருத்தம்.

நான் படுக்கைக்குச் சென்றபின் அம்மா எனது அறைக்குள் வந்து “என்னுடைய ஆசை மகனே, எல்லாரும் எங்களுக்கு மாருக இருக்கிற கை நீக் காண்கிறைய அல்லவா?..... எங்களுக்கு உதவிபண்ணவும் கையின் கூறவும் ஒருவருமில்லை. ஒருவேளை இந்த ஊர்வழமையை நாங்களும் பின்பற்றுவதுதான் நல்லதேபோல் எனக்குத் தோற்றுகின்றது”. “ஆம் அம்மா. ஆனால் நாங்கள் மனிதரைப் பிரியப்படுத்தக் கடவுளின் கட்டளையை மீறுகிறவர்களாவோமே” என்று சொன்னேன். “நீசொல்வது சரிதான் பீற்றர், ஆனால் இந்தமாதிரி நாங்கள் செய்தால் எல்லாரும் எங்களில் குறை கூறிக் குற்றம் பிடிப்பார்கள். உனது அப்புவும் எங்களுடன் ஆருத் கோபமுடியவராவார்” என்று சொன்னார். நான் மற்றுமொழியாகச் சொன்னதாவது: “அம்மா, நீங்கள் சொல்வது மெய்யே. ஆனால் இதை விலக்க ஒரு சூழ்சுக்கும் நாங்கள் எடுக்கலாம். எல்லா மரக் கோபில்கள் இந்தப் பட்டநைத்தில் உண்டு. ஞாயிற்றுக்கிழமைகளில் கட்டளைக்கவாமியாரது கோவிலுக்குப் போய்ச் சுற்பிரசாதம் பெறுவோம். மற்றும் நாட்களில் ஒவ்வொருநாளும் வெங்வேறு கோயி ஊத்துப் போவோம். வழமையாய் நிதிதிரையைப்பட்டு எழும்பும் நேரதுக்குக் கொஞ்சம் முன் எழுந்தால் போதும்”.

அம்மா என்னை இருமுறை முத்தமிட்டிடுப் “பீற்றர் நீசொல்வது சரி. நல்ல புத்தி. நாங்கள் நாளைக்கு நேரத்துடன் தொடங்குவோம். எங்களுக்கு உதவிசெய்யும்படி உனது காவற் சம்மனகிடம் மன்றும்” என்று சொன்னார். அன்று தொடங்கி நாங்கள் வழமையிலும் கால்மணி த்தியாலம் முங்கி எழும்பி ஒவ்வொருநாளும் ஒவ்வோர் தேவு ஆலயத்துக்குப் போய் பூசைகண்டு சுற்பிரசாதம் பெற்றுக்கொள்ளுகின்றோம்.

ஆ! சுவாமி எங்கள் யேசுவிடம் போகுவும், அவரைக் காணவும், சிறுவர்களாகிய எங்களை விடாமல் எத்தனை தலட்களை உண்டாக்க எல்லாரும் எங்களை மறிக்கிறார்கள்!

உம்மை முத்தமிடும்  
உமது பிற்றர்.

[ இவ்விடத்தில் பேசியேர் சுவாமியார் எழுதுவது:— வேளாண்மை விளைத்தவுடன் எச்சான்பங்குது அகதை அறித்தத் தமது களஞ்சியத்துட் சேர்ப்பார். அல்லாவிடில் சத்துராதியானவன் வந்து அதனால் களைய விகைத்துவிடுவான். பேரர்வீரன் என்றாலும் போர்புரிந்தபின் எச்சான் அவனுக்கு முடிசுக்குடுவார். சின்னப் பீற்றர் போர்புரியவேண்டியவனானார். யேசுதாதருக்குப் பிரமாணிக்கமுள்ளவராய் இருப்பதற்காகத் தன்னுடைய பெண் எல்லாங்கொண்டு கடிம்போர்புரியவேண்டியவரானார். ஆகிகாலத் திருச்சபையிலே அர்ச். தார்சிசியஸ் என்னும் சிறுவன் வேதசாட்சியாகத் தனது உதிரத்தைச் சிகியதுபோல் பீற்றரும் சிந்தவேண்டுமென்று ஆண்டவர் கேட்கவில்லை. ஆனால் பீற்றர் தனது நேசம் கிழைத்த இருதயத்தின் உதிரம் யாவையும் ஆண்டவருக்குப் பலியாக ஒப்புக்கொடுத்தார். இப்போது அவருக்கும் முடிசுட்ப்படும் காலம் கிட்டிவிட்டது.]

அருமைப் பிதாவே,

பங்குனி...

நான் படுக்கையிலே இருந்து உமக்குப் பெண்சிலால் இச் சிறுகடி தத்தை எழுதுகிறேன். அம்மாவும் யோனும் ஒடேற்றும் பூசைகாணப் போய்விட்டார்கள். இன்றைக்கு, நான் சுற்பிரசாதம் பெற்றாட்டேன். இனிமேல் ஒருக்காலும் சுற்பிரசாதம் வாங்குவதற்கு வீட்டைவிட்டிப் போக்மாட்டேன் என்றுதான் நினைக்கிறேன்.

நான் இப்போது தனியே எனது நீலவர்னம் பூசிய அறையில் இருக்கிறேன். போன வெள்ளிக்குமை சுற்பிரசாதம் உட்கொள்ளபின் யேசுநாதர் முன்சொன்னதை மறுபடியும் எங்களுக்கு சொல்லுமாட்போலிருந்தது. “சிறிய பீற்றர், உனது தந்தையை மன்றிருப்புதற்காக நீ உண்டியரைப் பலியாகக் கொடுக்க இன்னுந்தான் மனமுடையவனும் இருக்கிறேன்.”

கிறுயா”? “ஆம், ஆண்டவரே” என்று உரைத்தேன். அதன்பின் அப்புவடைய பாவங்களைப் பரிகரிப்பதற்காக என்னை அதிகமதிகமாக வருத்தும்படிக்கு எங்கள் ஆண்டவரைக் கொண்டு மன்றுடினேன். அன்று பின்னேரம் நான் பாடசாலையிலிருந்து வீட்டுக்கு வந்தவுடன் எனது நெஞ்சிலிருந்து இரத்தம் இரத்தமாகச் சுத்தினடித்தேன். அவ்விதமே மறு நானும், அடித்தானும் எனக்கு நடந்தது. வைத்தியனை அழைத்தார்கள். அவர் வந்தபோன்னதன்பின் அம்மா என்னைக் கட்டி அவளைனத்துக் கொண்டு அழுதார். அதன்பின் எனக்குச் சுகம் கிடைக்கும்படியாக ஒரு நவநாட்செபம் செய்யவேண்டுமென்று யோணுக்குச் சொன்னார்.

ஆனால் சொன்தமடைவதற்கு எனக்குக் கிஞ்சித்தேனும் விருப்பமே இல்லை. மோட்சம் சென்று எனது சின்ன யேசுவைக் கண்டு என்று அப்புவை மனத்திரும்பச்செய்வதற்காய், நான் மரணிக்க விருப்பமுடையவனுப் பிருக்கிறேன். அதிகம் பிடைகளை அனுபவிக்கிறேன். ஆனால் பாவிகளை மனத்திருப்புதற்காயுப் பாடுபடுதல் எனக்கு ஆனந்தம். நான் மரணித்தபின்பு அப்புவக்காக மன்றுடிக்கொள்ளும். சுவாமி உமக்குப் பிரியாவிடை கூறுகின்றேன். மோட்சத்தில் நீரும் நானும் மறுபடி சுந்தித்துக்கொள்ளுவோம்.

உமது சிறிய பிற்றி.

அருமையான பிதாவே,

இது என்னுடைய கடிதம்தான். ஆனால் எனது கையால் உமக்கு எழுத என்னால் இயலாது. ஆனபடியால் நான் சொல்ல, யோன் இதை எழுதுகிறோம்.

நான் சின்ன யேசுவைக் காணப்போகின்றேன். இன்னும் அநேக நாட்களுக்கு நான் சின்றுபிடிக்கமாட்டேன். எனக்கு மனதிலே எவ்வளவோ சுந்தோஷமாய் இருக்கிறது! நான் தனியே இருக்கும்பொழுது மகா ஞானங்கூடுக்கத்தில் நாங்கள் பாடிய “ மோட்சம் போவோம்! மோட்சம் போவோம்! மாதாவைக் கண்டு மகிழ் ” என்ற கீர்த்தனத்தைப் பாடுவேன்; அல்லது இன்னொரு கீர்த்தனத்தைப் பாடுவேன். அதாவது:

“ மாமரியே! மதுரத் தாயே  
பாவிகட்ட ரெங்கிடாயே  
நேய உம் மன்றுட்டத்தினால்  
தீய மனம் மாறிடவே ”.

ஞானங்கூடுக்காலத்தில் இந்தக் கீர்த்தனத்தை, நாங்கள் எங்கள் இரு கரங்களையும் சிறுவையை ஒத்தபான்மையாய் விரித்துப் பாவிகள் மனத்திரும்புதற்காய்ப் பாடினோம்.

தற்போது சொற்ப காரியங்கள் தானும் எனக்கு வருத்தத்தைத் தருகின்றன. ஆனால் இப்போ என் மனதிலே உள்ள சுந்தோஷம்போல் முன் ஒருக்காலும் இருக்கவில்லை. கட்டளைச்சுவாமியார் என்னைப் பார்க்கவாந்தார். வந்தபோது நான் ஒவ்வொரு நாளுக்கு ஒவ்வொரு ஆலயமாகச் சென்று நற்கருணை உட்கொண்டது மெய்யோவென்று விணவினார். நான் ஆம் என்று சொல்லித் தலையைக் குணிந்தேன். “ தம்பி பிற்றர் நீ என் அப்படிச் செய்தாய் ” என்று கேட்டார். “ நான் சின்ன யேசுவையும், பாப்பானவரையும் சுந்தோஷப்படுத்தவும், அப்புவை மனத்திருப்பவுமே ” என்றேன். “ நீ உன் அப்புவை மனத்திருப்ப ஆசைப்படுகிறுயா? ” “ ஆம்! ஆம்! அதற்காகத்தானே நான் மரணிக்கவேண்டுமென்று மன்றுடினேன் ”. இதைக் கேட்டதும் கட்டளைச்சுவாமியாரவர்கள் அழுத்தொடங்கினார். அழுதுகொண்டு வேறு ஒன்றும் சொல்லாத போய்விட்டார். எனக்கு ஒவ்வொருநாளும் நற்கருணை கொண்டுவரவேணுமென்று அவரைக் கேட்க என் மனம் துணியவில்லை. ஆனால் என் சின்ன யேசு எனக்கு நற்கருணை கொண்டுவரவேணுமென்று நான் அவரைக் கேட்கப்போகின்றேன்.

உமது சிறிய பிற்றர்.

பங்குனி...

அருமைப் பிதாவே,

தற்போது எனக்கு இருந்ததில் சுற்றே சுகம்போற் தோற்றுகின்றது. உமக்குப் பென்சிலினால் ஒரு கடிதம் எழுத என்னால் இயலும். ஆனால் என்று அண்ணன் யோன் என்னை அப்படிச் செய்யவேண்டாமென்றாலும் நான் அவரைக்கொண்டு இதை எழுதுவிக்கிறேன்.

மறுநாட்காலை என்னைப் பார்ப்பதற்காக மறுபடியும் கட்டளைச்சுவாமியார் வந்தார். அவர் என்னைக் கடிந்துகொள்ளப்போகிறுரென நினைத்தேன். ஆனால் எனது கையைப்பிடித்துக்கொண்டு அவர் என்னைக் கேட்டதாவது: “ பிற்றர், உனக்கு ஒவ்வொருநாளும் நற்கருணைபெற ஆசையுண்டா? ” “ ஆம், மெத்த விருப்பம் சுவாமி ” என்று சொன்னேன். “ மெத்த கல்லது, நானே எங்கள் திவ்வியகர்த்தவரை உனக்கு ஒவ்வொருநாளும் கொண்டுவருவேன். நாளைக்குத் தொடங்குவோம். அருமையான பிற்றர் எனக்காகவும் சுற்றே வேண்டிக்கொள் ” என்று சுவாமி சொன்னார். மறுநாள் அவர் மிகவும் வெள்ளென வந்தார். அம்மா என்அறையை எங்கும் பூக்களால் அலங்கரித்துவிட்டார். யோனும் ஒடேற்றும் மெழுகுவர்த்திகளைக் கையிற் பிடித்துக்கொண்டு முழந்தாட்படியிட்டுச் செபித்தார்கள். அப்புவடைய மனம் மிகவும் கசிந்து உருகிய வரானார். அவரும் மூங்தாளிலிருந்தார், செபம் செய்தார் என்றுதான் கம்புகிறேன். சுவாமியார் சில பத்திமுயற்சிச் செபங்களைச் சொல்லி என்னை ஆயத்தப்படுத்தியின், நற்கருணை தந்து, கன்றியநித்த ஸ்தோத்திரங்களைச் செய்ய எனக்கு உதவிபண்ணினார். “ உன தருமையான பெற்று ருக்காக மன்றுடி ” என்று அவர் சொன்னபொழுது நான் எனது அப்புவைப் பார்த்தேன். அவர் தனது கைலேஞ்சியினால் தனது கண்களை மூடிக்கொண்டிருந்தார்.

பா. ப.-3.

அன்று பின்னேரம் கட்டளைச்சுவாமியார் மறுபடியும் வந்து “ பீற்றர், சிறுபிள்ளைகள் உண்ணீப்போல அடிக்கடி கூடுமானால் ஒவ்வொரு நாளும் நற்கருளை பெறும்படி செய்ய, நாங்கள் என்ன செய்யவேண்டும் ” என்று எண்ணீக் கேட்டார். “ சுவாமிகளே, செ.....என்ற பட்டணத்திற்போல இங்குமொரு சுற்பிரசாதப் பங்கி ஸ்தாபித்தல் வேண்டு ” மென்று சொன்னேன். “ மெத்த நல்லது பீற்றர். நான் உடனே அந்தக் கூட்டத்தை ஸ்தாபித்துவிடுகிறேன். நாளைக்கும் மறுபடி நான் வந்து உணக்குச் சுற்பிரசாதம் தருவேன் ” என்று சுவாமிசொன்னார். அப்போது அம்மா அவரைப் பார்த்துச் “ சுவாமி, சிங்கள் வயதில் முதிர்ந்தபடியால் வெள்ளென வருவது உமக்குத் தொந்தரவாயிருக்குமே. உமது உதவிக் குருவானவர் இளம்வயசினர். அவர் வரலாமே ” என்று சொன்னார். அதற்கு அச்சுவாமியார் சொன்னதாவது: “ இல்லை, இல்லை, முன்மாதிரி காட்டுதல் எனது கடமை. எங்கள் ஆண்டவரும், பரிசுத்த பிதாவாசிய பாப்புவும் சிறுவர்களைச் சுற்பிரசாதத்தினால் போவித்து வளர்க்கவேண்டு மென்று ஆவலாய் இருக்கிறார்கள். அவர்களுடைய எண்ணத்தின்படி எனது ஞானப்பிள்ளைகளின் ஆண்மாக்களை வளர்ப்பதே எனதாசை யென்பதை எல்லாரும் அறியப்படும். ஆ! சிறுவர்களிலே எங்கள் ஆண்டவருக்கு மற்ற எவரிலும்பார்க்க உள்ள கேசுத்தைப்பற்றிச் சுற்றே எனக்கு விளங்கும் ”. இவைகளைச் சொல்லி, பின் எண்ணீக் கட்டியரவணைத்து உமது சிறிய பீற்றர்.

பங்குணி 15-1913.

அருமைப் பிதாவே,

நான் மரணிக்கமுன் சின்ன யேசு எனக்கு எல்லா விதமான சந்தோஷத்தையும் தா விரும்புகிறோர். எங்கள் கட்டளைச் சுவாமியார் இவ்வுரிமை ஒரு சுற்பிரசாதப் பங்கியை ஸ்தாபித்துவிட்டார். மேலும் பெரிய வியாழக்கிழமை ஜங்கு வயதுள்ள எனது தங்கச்சி ஒடேற் முதற் தேவநந்த கருளை வாங்கலாமென்று உத்தரவு அளித்திருக்கிறோர். ஆக இப்போது மிச்சமாய் உள்ளது எனது அப்புதான்.

என்னுடன் செபஞ்செய்யவேண்டுமென்று நான் அவரைக் கேட்ட பொழுது, அவர் அப்படிச் செய்தார். என்னுடன் எனது அப்பு ஒரு முழுச் செபமாலையும் ஓதி “ மிகவும் இருக்குமூன்ஸ தாயே ” என்ற செபத்தையும் சொன்னார். அவர் மனந்திரும்பும்பொழுது நான் இவ்வலகில் ஒருவேளை இருக்கமாட்டேன். ஆனால் நான் அதைப் பரலோகத்திலே இருந்து காண்பேன். நான் இந்தப் பலியை அதற்காகவே ஆண்டவருக்கு ஒப்புக்கொடுத்தேன். இப்போது எனக்குத் துப்புரவாக இரவில் நித்திரை வருகிறதில்லை. இராமமுதம் அதிகமதிகமாக இருமூகிறேன். இதுதான் உமக்கு நான் எழுதும் கடைசிக் கடிதமென்று நினைக்கிறேன். இதுதான் உமக்குப் பிரியாவிடை கூறுகிறேன். மோட்சத்திலே மறுபடியும் கண்டுகொள்ளுவோம்.

உமது சிறிய பீற்றர்.

“ நற்கருளைப்பங்கிக்காக நான் மோட்சத்திலே வெகுவாகமன்றுஇவேன் ”.

## முன்றும் பாகம்

சிறிய பீற்றரின் தந்தை, பீற்றர் மரணித்தபின்  
அவரின் நண்பராகிய குருவானவருக்கு  
எழுதிய இரு கடிதங்கள்

1

உயிர்த்த ஞாயிறு—1913.

அருமைப் பிதாவே,

எங்களுக்கு சிகழ்ந்த பிரலாபமான நக்ஷடத்தை அறிவிக்கும்பொருட்டு இத்தை உமக்கு எழுதுகின்றேன். எங்கள் சின்னச் சம்மனசான வர் எங்களை விட்டுப் பறந்துவிட்டார். சிறிய பீற்றர் போய்விட்டார். போன மாசம் முழுதும் உண்மையாகவே அவர் ஒரு வேதசாட்சிப்பட்ட பாடெட்லாம் பட்டார். கொஞ்சமேஜும் முறைமுறக்காமலும், ஓர் அற்புமாவது தான் பட்ட வருத்தங்களால் தனது பொறுமையை இழக்காமலும், பெரிய அர்சியசில்டர்களைப்போலவே தனது நோவுகள் யாலவும் தாங்கி அனுபவித்தார்.

கட்டளைச் சுவாமியார் ஒவ்வொரு காலையிலும் அவருக்கு நற்கருளை கொண்டுவருவார். இராமமுஹதும் நித்திரையின் நிய அந்தச்சங்கேதாவுமான கேரத்தையே காத்து விழித்திருப்பார். நற்கருளை அருந்தும் கேரமே அவருக்கு மோட்சமாயிருந்தது. குருவானவர்வரும் காலடிச்சத்தம் படி களில் கேட்டவுடனே அவர் முகம் பிரபவிட்டிலங்கும். அவருடைய கண்களோ தேவனைக் காண்பவைபோற் பரவசமாய்ப் பார்த்துநின்றன. அப்படியே நாள்முழுவதும் கடவுளைக் காண்பவர்போல் ஆனந்தத்தில் மூழ்கியிருப்பார்.

நான் எப்போது அவருடைய அறைக்குட் சென்றேனே, அவ்வேளை களிலெல்லாம், ஒன்றில் செபமாலை ஓதியபடியிருப்பார். அன்றேல் தேவ கீர்த்தனைகளைப் பாடுவார். நான் “ தம்பீ, சர்றே இளைப்பாறு ” என்று சொன்னால், “ அப்பு, நான் ஆண்டவருடன் சம்பாவிப்பதுதான் எனக்கு இளைப்பாற்றி ” யென்று சொல்வார். “ என்ன காரியத்தைப்பற்றி அவருடன் சம்பாவிக்கிறும் ” என்று கேட்டேன். “ உம்மைப்பற்றித்தான், அப்பு ” என்று சொன்னார்.

அவர் மரணிக்க முந்தியநாள்களும், அவரின் தாயார் அவர் சுகமடையும்பொருட்டு இரண்டாம் முறையாக ஒரு நவநாட் செபம் தொடங்கப் போகிறதாக அவருக்குச் சொன்னார். அதைக் கேட்டதும் அவர் அழுது கொண்டு, “ ஒருக்காலும் ஆகாதம்மா ! நான் சாவகைத் தடிக்கவேண்டாம். என் உயிரைப் பலியாக ஒப்புக்கொடுத்து, எனது அப்புவை நான் மனந்திருப்பவேண்டும் ” என்று சொன்னார்.

பெரிய வியாழக்கிழமைகாலமே அவர் மரணித்தார். சில மணித்தி யாலங்களின்மூன், ஒடேற் முதற்சற்பிரசாதம் பெற்று பிற்றரைக் காண வந்தாள். பீற்றர் அவளை அன்புடன் கட்டி அரவணைத்துவிட்டுத் தனது ஈருங்க நற்கருணையைப் பெறுவதற்கு ஆயத்தப்படுத்தினார். கட்டளைச் சுவாமியார் நற்கருணையுடன் வந்தார். பீற்றர் மோட்சானந்தமே தனது கண்களில் நிறைந்தவராய் தனது இரு கரங்களையும் சேர்த்து வணங்கிக் கொண்டு கட்டிலில் முழங்காட்டியிட்டார். பின்பு தான் சிலதருணங்களில் எனக்கு அமைச்சலைங்காட்டியதற்காக என்னிடம் பொறுத்தல் கேட்டார். நான் “என் செல்வமே, உண்ணிடத்தில் நான் அல்லவோ பொறுத்தல் கேட்கவேண்டும்.....” என்று சொல்லத் தெண்டித்தேன். ஆனால் எனது கண்ணீர்களும், என் விமமலும்பொருமலும் எனதுவாயைப் பூட்டிவிட்டன. அவருடைய தாயும், சின்ன யோனும், ஒடேற்றும் கூவென்று என்னுடன் அழுதார்கள். கட்டளைச் சுவாமியாரும் விமம் விம்பி அழுதார். எங்கள் பீற்றர் மாத்திரம் யாதொரு சலிப்புமின்றி அமைதியாகவிருந்த எங்கள் எல்லாருக்கும் ஆறுதல் சொன்னார். கோவில் மணிக்கொள்ளலாம் பூசைக்காக அடிக்கத் தொடங்கின. அந்தநேரமே அவருடைய கடைசி அவஸ்தையும் தொடங்கினது. மரணஅவஸ்தைப்படும் பொழுது என்னை அவர் கூப்பிடுமாப்போல் தோற்றினது. நான் ஏழூந்து எனது காதை அவர் உடுக்குஞ்குக் கிட்ட வைத்தேன். அவர் மெல்லைன எனக்குச் சொன்னதாவது: “ எனது அருமையான அப்பு, நான் போய்வருகிறேன்..... மோட்சத்திலே சந்தித்துக்கொள்ளுவோம்..... இது உமக்காகவே ”. (அதாவது தனது பிதாவுக்காகவே தனது உயிரைப் பலியாக்கினார் என்பது கருத்து ) என்று சொல்லித் தனது சிறிய மெல்லிய வீரல்களால் செபமாலையை இறுக்கிப் பிடித்தபடி ஆவியை விட்டார்.

மரணித்தவட்டனே அவருடைய முகம் மோட்ச ஆனந்த வெளிச்சத் தினால் பிரதிபிமித்ததுபோல் சொலித்துக்கொண்டிருந்தது. அவர் வதனம் புன்சிரிப்பால் அழகாய் இருந்தது. வியாதியால் சிறுத்து மெலிந்த அவர் சீரம் முழுவதிலும் சித்திய சமாதானமே நிறைந்து வடிவது போற்தோற்றியது. தேவ மகிழையின் ஓர் பங்கு இச் சம்மனசிலே சோ பிதமாய் இலங்குவதை அப்போதுதான் நான் உணர்ந்தேன். அவருக்கு ஸிர்ப்பாக்கியனுகிய நான் பிதாவாய் இருப்பதற்கு எவ்வளவு அபாத்திர வென்றதை அப்போது நன்றாய் உணர்ந்தேன்.

இருப்பது வருஷங்களாகச் செபமே செய்யாத நான், இருப்பது வருஷங்களாக எனது வேத விசுவாசத்தை இழந்துவிட்டநான், அந்த மரணப் படிக்கையின் பக்கத்தில் முழங்காளிட்டேன். முழங்காளிட்டு அழுதேன். விமமி அழுதேன். செபம் செய்தேன். எனது அரிய மகளை நினைத்தல்ல. என்னை நினைந்தே. இந்த நீச உலகத்திலே, நான் சீவித்த நிச்தமான சீவியத்தைப் பொறுத்தகருஞ்ம்படி, ஆண்டவரையும், எங்கள் சின்னச் சம்மனசானவரையும் பார்த்து மன்றுடினேன். ஆ! என்னை நினைந்து எவ்வளவு வெட்கப்பட்டேன். எனது பின்னையோ எவ்வளவு மகிழையுடையவன்! அவர் பக்கத்திலே நான் எவ்வளவு இழிவுள்ளவனுக இருந்தேன். இவ்வளவு பெரும் பாவியாகிய நான், தேவனை மறுத்த துரோகியாகிய

நான், ஆசீர்வதிக்கப்பட்ட அவர் கிட்ட இருக்கவும், அவர் சடலத்தை அரவணைக்கவும் அபாத்திரவென்றை நன்றாய் உணர்ந்தேன். எனது மாசு நிறைந்த ஆக்தமத்துடன் அன்றிரா முழுதும் அவர் பக்கத்திலே என்னைந்று இருக்கப்போகிறேன் என்ற எண்ணம் என்னை வாதித்தது. பொதுத் தீர்வையிலன்று சபிக்கப்பட்டு நரகத்துக்கு ஆளாகும் பாவிகள் பரிசுத்தமே உருவான பரம சொரூபியின்மூன் படப்போகும் வெட்கத்தை நானு முனர்ந்தேன். கடைசியில் அந்த அறையைவிட்டு நானே மும்பி ஒடி, ஒரு குருவானவரைக் கண்டு நான் என் சீவியத்திலே கட்டிக்கொண்ட பாவங்களெல்லாவற்றையும் அவருக்கு வெளியிட்டுப் பாவ சங்கீர்த்தனம்பண்ணினேன். அதன்பின் மாத்திரமே எனது பின்னையின் அருகே போகவும், அவருடைய சடலத்தை அரவணைக்கவும், எனது மனச்சமாதானம் எனக்கு இடந்தந்தது.

நற்கருணை முதன்முதல் பெற்றபொழுத அவர் அணிந்த உடையை அவருக்கு உடுத்திக் கட்டிலில் வளர்த்தி, அவரைச் சுற்றவர் மெல்லிய வெண்மையான தூய லீவி மலர்களால் அலங்கரித்துவிட்டோம். பின்பு முழங்காட்டியிட்டு எனது பாவம் நிறைந்த ஆக்தமத்தை அவருக்கு ஒப்படைத்தேன். அவர் அதை ஆசீர்வதித்துக் காப்பாற்றும்படி அவரை வேண்டுமேன். பரிசுத்த சனிவாரமாகிய அன்று, ஆண்டவர் உத்தன மானுரென்று பட்டினத்து மனிகள் எல்லாம் ஆர்ப்பரித்த அவ்வேலையில், நாங்கள் அவருடைய மேனியை அடக்குவதற்காகக் கொண்டு புறப்பட்டோம். பிரேத அடக்கத்துக்கென வந்தவர்கள் சுற்றுப்பிரகாரமாய் நடந்து செல்லும்பொழுது, துக்கமென்று சற்றுமின்றி ஒரு வெற்றிலீரை ணைத் துக்கத்துச் செல்பவர்கள்போல் ஆண்தமாகவேநடந்தார்கள். அந்தப் பகுதிக்குச் சேர்ந்த சிறுவர்கள் யாவரும் தாங்கள் முதற்சற்பிரசாதம் பெற்றபொழுது அணிந்த ஆட்டகளையே அணிந்து சென்றார்கள். நான் கண்ணீர்விட்டு அழுதேன். ஆனால் என் கண்ணீர்களில் மிகுதியும் சங்தோஷமும் சொற்பு துக்கமுமே இருந்தன. நான் முன் ஒருபோதும் அறியாத மனச்சங்கோஷமும் சமாதானமும் என் இதயத்தை சிரம்பச் செய்தன.

சுவக்காலையில் வெள்ளைடைகள் அணிந்த பின்னைகள் யாவரும் சவக்குதியைச் சுற்றிநின்றார்கள். செபங்கள் முடிந்து, உரிமை மண் போட்ட பின்பு கட்டளைச் சுவாமியார் பின்வருமாறு பின்னைகளுக்குச் சில வார்த்தைகளைச் சொன்னார்:— எனது மிகவும் அருமையான பின்னைகளே, என் மூடையை மனம் முழுதும் பலவகையான உணர்ச்சிகளாலும் அருட்டப்பட்டிருக்கும் இவ்வேலையில், உங்களுக்கு அதிகம் பேச என்னால் இயலாது. ஆனால் உங்களுக்கையை இந்தக் கின்னக் கிணேகித்தலையை ஆத்துமத்திலே ஆண்டவர் புரிந்த பென்னம் பெரிய வரப்பிரசாதங்களுக்காக நாங்கள் ஆண்டவரைத் துக்கத்துச் செபம்பண்ணப்போகிறோம். தேவ வரப்பிரசாதமானது மனிதரை அரச்சியகிஷ்டராக்கும்பொழுது, சிறிய வர் அல்லது முதியவரென்ற விதத்தியாசத்தைப் பார்ப்பதே கூடையாது. எங்கள் சிறிய பிற்றவரைப் பெரிய அரச்சியகிஷ்டராகவும், வெற்றிலீரனுகவும் மகிழைய்ப்படுத்திவிட்டது தினமும் அவர் உட்கொண்ட நற்கருணையே. தாம் இப்போது வாசம்பண்ணும் பரக்கியாகிய உண்ணதநக்களில்

இருந்து அவர் எங்களைக் கருணையுடன் பார்ப்பாராக! உங்களையும், உங்கள் மேய்ப்பனுகிய என்னையும் படிப்பித்து வழிநடத்தும்படி என்றும் எங்கள் மத்தியில் அவர் எங்கள் அப்போல்தலராக இருப்பாராக! தேவ நற்கருணையில் எழுந்தருளி இருக்கும் எங்கள் ஆண்டவர், எங்களுடன் ஒன்றுபட்டிருக்கவும், எங்கள் ஆத்துமங்களை வரப்பிரசாதத்தால் வளர்க்கவும் அவைகளுள் ஒவ்வொருநாளும் வந்து வசிக்கவும், அவருக்குள் பெரிய வாஞ்சலையப்பற்றி நாங்கள் நன்றாய் உனரும்படிக்கு இந்த அப்போல் தலர் எங்களுக்குக் கிருப்புபுரிவாராக”.

எங்கள் எல்லாருக்காகவும், விசேஷமாய் எங்க்காகவும் அருமைப் பிதாவே மன்றுடியருளும். நான் என் பிள்ளைக்குச் சரீரத்தின் உமிரைக் கொடுத்தேன். என் பிள்ளையோ எனது ஆத்துமத்துக்கு உயிர்ப்பிச்சை தந்தார். நான் அவருக்குப் பிதாவாய் இருக்க ஒருசிறிதாவது பாத்திர அனுமதிக்கு எங்க்காக விசேஷமாக வேண்டிக்கொள்ளும்.

ஏய்வேல்.

கவுகாசி 1913.

அருமைப் பிதாவே,

நான் அதிகமாக நேசித்து இப்போது இழந்து தயரப்படும் எனது பீற்றருக்குப் பதிலாக இக் கடிதத்தை உமக்கு எழுதுகிறேன். இழந்து விட்டேனு? அம்மொழியைப் பாவிப்பது சரியென எங்குத் தோற்ற வில்லை. ஏனைனில் எக்காலத்திலும்பார்க்கத் தற்போதே அவர் எங்கு அதிகம் கிட்ட இருக்கிறோம். உயிர்த்தக் கூயிற்றுக்கிழமையன்று திவ்விய நற்கருணை வாங்கினேன். எங்கு அவர் தனது மரணத்தினால் பெற்றுக் கொடுத்துச் சீவியத்தின் முதற் சற்பிரசாதம் இதுவே. சற்பிரசாதம் பெற்ற பின் எனது ஆத்துமத்தின் அந்தரங்கத்தில் எனது பிள்ளையின் குரலோ சையைக் கேட்டேன். “அப்பு, யேசுநாதருக்கருகிலே ஒவ்வொருநாளும் நான் இருந்ததுபோல, கீருமிருக்கவேணும்”. நான் அக்குரலைக் கேளா தவணைப்போல் இருக்கத் தெண்டித்தேன். ஆனால் அக்குரலோ என் இருதயம் முழுவதையும் நிரப்பிச் சுந்தோஷத்தினால் தேங்கச் செய்தது. “என்னுடைய சின்ன அப்பு, நான் எவ்வளவு அருமையான பலியைக் கொடுத்து உம்மை மனங்கிருப்பி, உமது ஆத்துமத்தை மீண்டேன்” என்ற குரல், திரும்பவும் திரும்பவும் என்னை அருட்டிக்கொண்டேயிருந்தது.

இவ்விதமாகவே, பலநாள் எனது பிள்ளை என்னை ஏவிக்கொண்டே மிருந்தான். விசேஷமாக பீற்றர் நற்கருணைபெறச் சென்ற காலைநேரமாகிய வேலைகளிலேயே, அவர் என்னை அதிகமாகத் தூண்டினார். கடைசியாய், நான் அக்குரலுக்கு அமைந்தேன். திராட்சத்தோப்பில் வேலை செய்யப் புகுந்தவர்களுள் ஆடப் பின்து வந்தவனுகிய நான், அவருடைய அடிச்சவுகிளைக் கூடியளவு பிஸ்பந்துவேன். தினமும் நற்கருணை உட்கொள்ளுவதாகத் தீர்மானம்செய்துகொண்டேன். அத்தீர்மானம் என் மனதைச் சமாதானத்தினால் நிரப்பியிருக்கிறது. இப்போ எங்களுள்ள விருப்பம் ஒன்றேயொன்று. அதாவது: அவருடைய பரிசுத்த சீவியத்

தத நானும் பின்பற்றி நடக்கவேணுமென்றதே. அவர் தன்னை முற்றுமே பலியாக்கினார். பூரணமாகவே தன்னைப் பரித்தியாகம்பண்ணிலிட்டார். நான் அவருக்கு முன்மாதிரி காட்டக் கடமைப்பட்டவனிலிருந்தேன். ஆனால் இப்போது அவரே எங்கு முன்மாதிரி காட்டுகிறோம். அவர் கெதியாய் நடந்த பாதையால் அவருடைய சீஷனுகிய நான் அவரைப் பின்பற்றி மெதுவாகவாவது நடக்கத் தெண்டிப்பேன்.

இன்று காலமே எனது பூங்தோட்டத்தென் உலாவிக்கொண்டு நிற்கும்பொழுது அன்றிரவு விரிந்த ஓர் அழகிய லில்லிமலரைக் கவனித்தேன். அந்த லில்லிச் செடியின் அடியிலே மண்ணுடன் மருவினாற்போல் ஒரு மிகவும் சிறிய மென்மையான வெள்ளை மலரைக் கண்டேன். உயர்ந்து நின்ற லில்லிமலரிலிருந்து வடிந்து விழுங்க அதன் ஒரு துளிபோல் அச்சிறிய பூத் தோற்றியது. அதன் அடியிலே, அதன் நிழவிலே இது மெதுவாக வேர் ஊன்றியவாருட்டுத் தோற்றின்து.

அந்தச் சின்னாஞ்சு சிறிய மலரைப்போலவே நானுமிருக்க விரும்புகிறேன்..... எனது பிள்ளையின் நிழவிலே, அவருக்குப் பக்கத்திலே எனது சீவியத்தைக் கழிக்க ஆவலுடையவனும் இருக்கிறேன்.

“பாவியாகிய எனதாத்துமத்துக்காக வேண்டிக்கொள்ளும்”.

ஏய்வேல்.



## முடிவுரை.

தற்போது சிறிய பீற்றர் இளைப்பாறக்கிறார். கடலோரத்திலே ஓர்குன்றின் துணியிலே, தேவதுதாங்கள் காவல்புரிந்து நிற்கும் பெரிய காலை மிலே அவர் நித்திய இளைப்பாற நிற்செய்கிறார். சிவத்த வயிரக்கல்லாற் செய்யப்பட்ட ஓர் சிலுவை அவருடைய கல்லைறமேல் நாட்டப்பட்டிருக்கிறது. வெண்ணிற ரேஞ்சாமலர்கள் அச்சிலுவையைப்பற்றிவளர்ந்திருக்கும் செடிகளுள் கொத்துகளாக இலங்குகளின்றன. சிலுவையின் பாதமோ பளிந்துக்கல்லாற் செய்யப்பட்டு, அதன் கடிவில் ஓர் பாத்திரமும் கொத்துவேலையாற் செய்யப்பட்டிருக்கிறது. அதனடியில் சிறுவர்களின் அன்பராசிய எங்கள் யேசு இரட்சகரின் வார்த்தைகள் வரையைப்பட்டிருக்கின்றன. “சிறு பிள்ளைகளை நம்மிடம் வரவிடுங்கள். தடைசெய்யாதீர்கள். ஏனெனில் மோட்ச இராச்சியம் அவர்களுடையதே”!

குறிக்கப்பட்ட பாத்திரத்தின் மேலே கிண்ணமும் ஒன்று கோதி இருக்கிறார்கள். அதிகமான வேளைகளில் அக்கிண்ணம் பணிரூல் நிறைந்திருக்கும். சுற்றுவர நிற்கும் மரங்களில் கூடு கட்டியிருக்கும் சிறிய பட்சிகள் தாகமான வேளைகளில் அந்நிரைக் குடித்துத் தம் தாகத்தைத் தீர்த்துக்கொள்ளும்.

இப்போது பரகதியிலிருந்து தாம் இவ்வகில் விட்டிச் சென்ற தம் சகோதரராசிய நம் மெல்லவருக்காகவும் பீற்றர் பரம பிதாவைப் பார்த்து இரங்து மன்றாடிக்கூர் என்பது திண்ணம். ஒனிவிட்டிலங்கும் வான் இராச்சியத்திலே, பரம பிதாவின் திருக்கரங்களால் அரவணைக்கப்பட்டபடி அவர் நின்று, பிதாவின் அன்பே சொலிக்கும் திருமுகத்தைப் பார்த்து அவர் எங்களுக்காகச் சொல்லும் செபமாவது:-

“வெயில் அகோரமாய் எறிக்கும் நாட்களில் உம்மைப்பார்த்து இரந்து சிற்கும் ஆகாயத்தின் பட்சிகளுக்குத் தேவையான நீர் த்துவியைக் கொடுக்கும் கர்த்தாவே! தினமும் அப்பட்சிகளைப் போவிப்பதற்கு வேண்டிய தாணிமங்களை உமது சளஞ்சியங்களிலே சேர்த்துவைத்திருக்கும் பிதாவே, ஆத்துமத்தின் பசியினால் வதங்கி வாடி, உம்மைப் பார்த்தக்குரலையிட்டழும் சிறியார்களின் ஆத்துமங்களைப் பசியினால் மாள ஒட்டாதேயும். லில்லிமலரைத் தூய வெண்மையால் உடுத்தி அலங்கரித்து, அதை வானத்தில் நின்று இறங்கும் பனித்துளியால் துய்மை செய்வவரே, உமது அன்றன்றுள்ள அப்பத்தினால் உமது சிறிய பிள்ளைகளின் ஆத்தும தூய்மையைக் காத்தருஞும். அவர்களுக்கு எப்பொழுதும் பிள்ளைகளின் அப்பத்தை ஆவலுடன் பங்கிடும் குருக்களைக் கொடுத்தருஞும். தங்கள் மேலாள, மேன்மைவாய்ந்த அழைத்தலை நன்றாய் விளங்கி உணர்ந்த தாய்மார்களை அவர்களுக்குக் கொடும். உம்முடையு திவ்விய இருதயத்தின் பான்மையாகவே, மாதாங்களின் இதயங்களையும் நீர் சிருட்டுத்தீர். ஏனெனில் அவைகள் உமது இனிய அன்பையே எங்கள் ஞாபகத்துக்குக் கொண்டுவருவன். எங்கள் சரீரங்களுக்கு மாத்திரமல்ல, எங்கள்

கள் ஆக்துமங்களுக்கும் அவர்கள் தாய்மாராய் விளங்கவேண்டுமென்ற தற்காகவே அவர்களின் இதயங்களை அவ்விதம் அமைத்தீர். எங்கள் ஆக்துமங்களிலே நித்திய சீவியத்தின் வித்துக்கவும், அவைகளிலே எங்கள் தேவன் வரசஞ்செய்யும்படிபண்ணவுமே நீர் தாய்மார்களின் கைகளை நித்தியமாய் அபிஷேகம்பண்ணி இருக்கின்றீர். குருவான வரவானத்தினிற்கு தேவைன் அப்பத்தின் குணங்களுக்குள் இறங்கப்பண்ணவார். தாய்மாரோ எங்கள் ஆண்டவரைப் பிள்ளைகளின் ஆக்துமத்திலே இறங்கப்பண்ணவார்கள்.

ஓ! அன்புள்ள எச்மானே! உமது சிறிய பிள்ளைகளின் செபங்களைக் கேட்ட்டருஞும். அந்றன்றுள்ள அப்பத்தை அவர்கள் உம்மிடம் இரங்துகேட்கும்பொழுது “அதை அவர்களுக்குக் கொடுக்க அங்கே ஒரு வருமில்லை” யென்ற துயரமான சொற்கள் எக்காலமுமே இவ்வளகில் இல்லாத அகற்றியருஞும்.

பளபளனை இலங்கும் பரகதியின் சிம்மாசனத்திலிருந்து இவ்விதமாகவே சிறிய பீற்றர் எங்களுக்காக மன்றாடிக்கொண்டிருக்கிறார் என்பது திண்ணம். மன்றாடும் அவ்வேலைகளிலெல்லாம் துண்பமே சிறைத்து இந்தப் பூவுலகிலுள்ள சூழந்ததகளின் காவற்சம்மனசகள் யாவரும் தங்கள் இரு கருக்களையும் கூப்பி ஒரே சத்தமாக “ஆமேன்! ஆமேன்!” எனக் கூறி, முகமலர்ந்து தலைவணங்கி சிற்பார்களன்றே?

—:0:—

005274





